



Veuillez lire le manuel d'utilisation en entier avant d'opérer.  
Ne laissez pas les autres utilisateurs utiliser la trottinette  
sans avoir lu le manuel.

\*Cette trottinette est très puissante, vous pourriez être en  
danger si vous ne l'utilisez pas conformément aux lignes  
directrices énoncées dans ce manuel.

**NINGBO TEVERUN TECHNOLOGY CO.,LTD**

Add:Xiwang Industry Zone,Hengjie Town, 315181,Ningbo,China  
Email:[info@teverun.com](mailto:info@teverun.com)  
Web:[www.teverun.com](http://www.teverun.com)



**TEVERUN**

## Manuel d'utilisation



# Sommaire

Rappel consignes de sécurité .....	P2
Structure du produit .....	P4
Nom des pièces .....	P5
Contenu du carton .....	P6
Comment utiliser le produit .....	P7
Comment plier .....	P8
Comment utiliser l'accélérateur .....	P9
Afficheur TFT .....	P10
Comment utiliser le chargeur correctement .....	P18
Consignes de sécurité avant l'utilisation .....	P20
Contrôle et maintenance .....	P 21

## Avant de lire le manuel

Ce manuel contient des informations importantes pour vous aider à utiliser votre produit en toute sécurité. Pour votre sécurité, il y a des avertissements de « Danger », « Avertissement » et « Prudence » selon le degré de danger et les significations sont ci-dessous.



Indique une situation dangereuse qui entraînera des blessures graves.



Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves.



Indique une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées.

## Avant l'utilisation



✓ Veuillez lire attentivement le manuel avant l'utilisation

### I Rappel de consignes de sécurité

Même s'ils sont en cours de garantie, vous êtes peut-être responsable de tout accident causé par l'une des causes suivantes:



#### 1. Faites attention à l'eau!

Ce produit et ses composants ont quelques résistances à l'eau. Cependant, nous vous déconseillons d'utiliser la trottinette sous la pluie, la neige ou la grêle. Si une grande quantité d'eau rentre dans la trottinette, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement ou un incendie.



#### 2 Attention aux pièces de pliage et de rotation !

Si des parties du corps, comme un doigt ou des cheveux, se coincent dans les parties de pliage ou de rotation du produit, cela peut entraîner de graves blessures. Veuillez faire attention.



#### 3. Aucune acrobatie

Les cascades tels que les sauts et les acrobaties sont interdits car ils peuvent avoir un impact important sur le produit et provoquer des dysfonctionnements et des accidents.



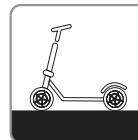
#### 4. L'utilisation avec passagers est interdite

Ce produit est pour une personne et il est interdit de rouler avec un bébé ou de monter avec un enfant.



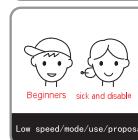
#### 5. Ne modifiez pas ou n'ouvrez pas vous-même la trottinette

Ne pas ouvrir ou régler les pièces électriques (contrôleur, batterie et système moteur). Cela peut être la cause d'un dysfonctionnement et d'un incendie. Et puis votre produit ne sera plus garanti. Cet appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées."



#### 6. Respecter la loi de circulation routière locale

Veuillez respecter la loi sur la circulation routière. Il est interdit d'utiliser le produit après avoir bu ou sans autorisation par la loi.



#### 7. Les débutants et les personnes âgées doivent utiliser à basse vitesse

Les débutants et les personnes âgées devraient éviter l'utilisation à haute vitesse. De plus, vous devez utiliser le produit dans un espace dégagé pour rouler en toute sécurité.



#### 8. Ne pas freiner brusquement avec le frein avant

En cas de risque de renversement, une décélération soudaine doit être effectuée en toute sécurité. Ne pas appliquer des comportements inhabituels ou des forces artificielles, comme arrêter avec vos pieds.



## 9. Ne conduisez pas sur des pentes raides

Le degré de pente acceptable est différent pour chaque produit. Des routes en pente excessives dépassant les spécifications peuvent endommager le produit en raison d'une surchauffe, ce qui provoque un dysfonctionnement du produit.



## 10. Lorsque vous soulevez le produit après avoir plié le guidon

Lorsque vous pliez le guidon et soulevez le produit en prenant la potence, la charge est concentrée sur la partie pliante, ce qui peut endommager le système de pliage. Lorsque vous pliez le guidon et soulevez le produit, tenez le plateau avec les deux mains.



## 11. Porter un équipement de sécurité

Pour la sécurité de l'utilisateur, assurez-vous de porter un casque intégral et d'autres équipements de protection (genou, coude, main, haut du corps). Porter des chaussures adéquates à l'utilisation de ce produit.

## 2 Consignes de sécurité

1. Avertissement : Cette trottinette a quelques propriétés de résistance à l'eau mais veuillez ne pas la tremper dans l'eau. Le non respect de ces consignes entraîne l'annulation de la garantie et peu provoquer des dysfonctionnements et des incendies.
2. L'appareil doit être utilisé uniquement avec le chargeur fourni ou un chargeur de remplacement agréé par le fournisseur.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 14 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduite ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfant ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectué par des enfants sans surveillance.
4. Attention aux pièces en rotation : Veuillez à ne pas porter des vêtements amples, des accessoires (sacs, lacets..), qui peuvent se bloquer dans un élément en rotation ou un élément du système de pliage de la trottinette. Portez tout le temps les chaussures appropriées pendant la conduite.
5. Ce produit n'est pas une trottinette pour faire des figures : sauts, cascades, acrobaties... si une panne intervient suite à une mauvaise utilisation, cela annulera la garantie.
6. Respectez les limites de poids : Ce produit est destiné à un seul adulte, le poids maximum est de 100kg. Cette trottinette n'est pas destinée aux enfants. Elle ne doit pas être utilisée par 2 personnes.
7. Démontage / modification : Le démontage ou la modification de la trottinette sans autorisation préalable annulera la garantie.
8. Conformité légale : Veuillez-vous conformer à toutes les lois locales relatives au code de la route et aux lois régissant les véhicules électriques personnels.
9. Démarrage lent : Pour les nouveaux utilisateurs, commencez à une vitesse stable. S'entraîner à rouler dans des zones ouvertes avant de l'utiliser dans un lieu public.
10. Arrêt contrôlé : Un freinage d'urgence fort et soudain risque de renverser la trottinette. Veuillez décélérer progressivement pour vous arrêter en toute sécurité. N'appliquez pas de force extrême sur le levier de frein.
11. Précaution pour les descentes : Accélérer pendant une descente est extrêmement dangereux ! Prenez soin de réduire votre vitesse, utilisez le frein en conséquence. Gérer la surchauffe des freins et votre stress sur la trottinette en s'arrêtant périodiquement pendant une longue descente.
12. Ne poussez pas trop la machine : Les catégories de pente acceptables varient en fonction du poids de l'utilisateur. Les montées excessivement longues et raides entraîneront des surchauffes, des coupures de surintensité ou des creux de tension. Ce qui entraîne un potentiel dommage irréversible.
13. Lorsque l'on porte la trottinette : Essayer de la soulever par les poignées risque d'endommager le système de pliage. Pour la soulever correctement, tenez le plateau d'une main et tenez le guidon de l'autre. Prenez soin de ne pas vous abîmer le dos.
14. Équipement de sécurité : Veuillez porter une protection de sécurité appropriée pour rouler (casque aux normes, genouillères, coudières, protège-poignets...).
15. L'utilisation de cette trottinette génère des vibrations, celles-ci sont transmises à l'ensemble du corps.

1. Lorsque vous roulez dans l'obscurité, vérifiez que vos feux fonctionnent correctement. Votre capacité à réagir aux événements avec une faible lumière est altérée, veuillez garder votre vitesse sous contrôle.
2. Trouvez une position appropriée qui permet de réagir aux scénarios de conduite inattendus. Entraînez-vous à ralentir progressivement jusqu'à un arrêt complet.
3. Prendre des précautions supplémentaires lors de l'utilisation dans les environnements suivants : surface glissante, zones de circulation dense, pentes soudaines, mauvaises conditions de route et intersections.
4. La distance de freinage est multipliée par 2 lorsque l'on roule sur une chaussée humide.
5. Ne pas s'approcher des ralentisseurs à grande vitesse, limitez à moins de 5km/h.
6. N'essayez pas d'utiliser un pied pour freiner ou décélérer, cela mettra en danger votre sécurité et ce n'est pas très efficace.
7. Après la conduite, les sections du moteur et du frein produisent une quantité importante de chaleur, veuillez ne pas toucher !
8. Rouler avec une seule main sur la poignée ou utiliser un téléphone portable, est fortement déconseillé .
9. Assurez-vous que la bâquille n'est pas sortie lors de la mise en route.
10. Se tenir debout un pied vers l'avant, un pied vers l'arrière.
11. Se tenir en équilibre et accélérer au moyen de la gâchette d'accélération.
12. Incliner la trottinette lorsque vous tournez.
13. Ne pas utiliser en cas de pluie.
14. Ralentir en présence de ralentisseur, flétrir légèrement les genoux pour maintenir l'équilibre.
15. Faire preuve de vigilance à la hauteur des trottoirs et autres marches.
16. Ne pas accélérer dans les descentes.
17. Ne pas appuyer sur la gâchette d'accélération lorsque vous marchez à côté de la trottinette.
18. Éviter les obstacles.
19. Ne pas poser ni accrocher d'objets lourds sur le guidon ou aux poignées.
20. Ne pas utiliser la trottinette sur un pied.
21. Ne pas utiliser la trottinette sur les trottoirs, l'utilisation des pistes cyclables est obligatoire, à défaut utiliser la route si la limitation de vitesse ne dépasse pas 50km/h.
22. Ne pas tourner à une vitesse élevée.
23. Éviter les flaques d'eau.
24. Ne pas lâcher les mains du guidon.
25. La trottinette doit être arrêtée et éteinte après l'utilisation ou lors d'un éventuel entretien.
26. Il est nécessaire de signaler sa présence à l'approche d'un piéton ou d'un cycliste qui risque de ne pas vous avoir vu ou entendu.
27. La trottinette pourrait avoir l'émission légère de bruit aérien.
28. Le câble flexible externe du transformateur de chargeur ne peut pas être remplacé ; en cas d'endommagement du cordon, le transformateur doit être remplacé aussi.

## Structure du produit



## Nom des pièces



## Contenu du carton



Trottinette



Chargeur



Manuel d'utilisation



Outil

## Comment utiliser le produit



Soulevez la potence à une position verticale et fermez le levier .

Verrouillez le guidon



## Comment plier



Tirez la goupille de sécurité

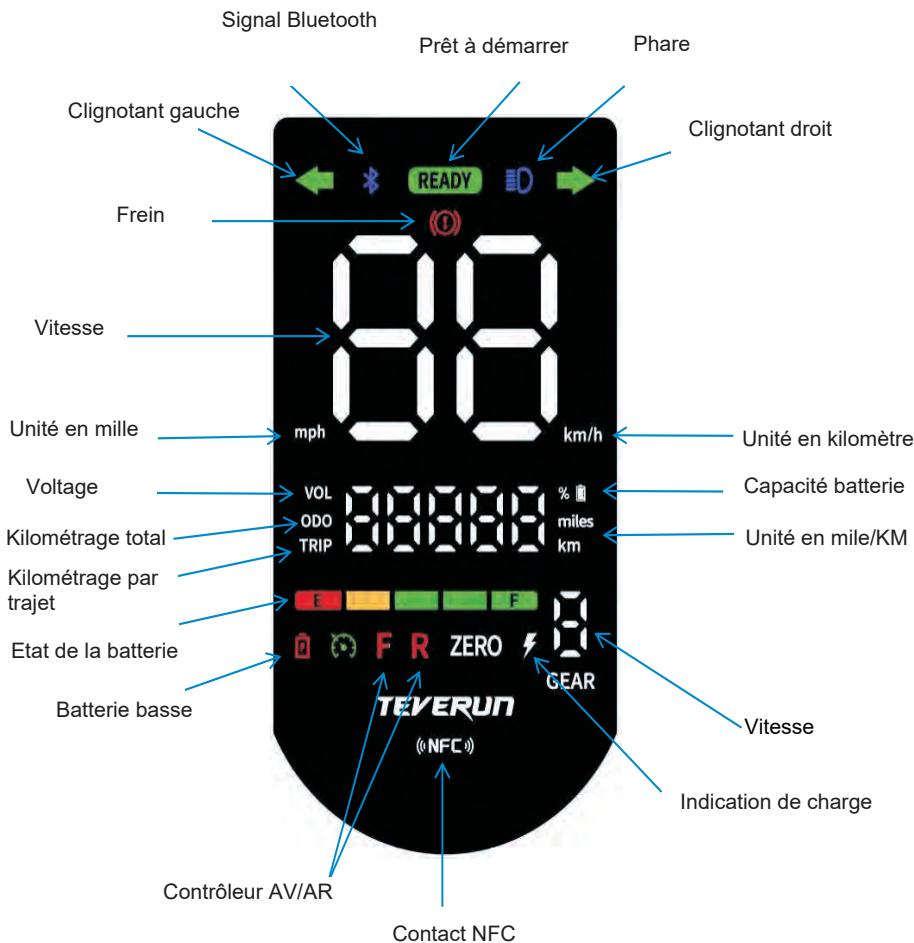
Ouvrez le levier



Pliez la potence

# Méthode d'utilisation

## Instruction de l'afficheur LED



### Interface

Appuyez brièvement deux fois sur la touche "M" pour entrer dans l'interface de réglage.

PX apparaît dans l'affichage de la vitesse pour indiquer l'option de réglage, et le contenu du réglage correspondant apparaît dans l'affichage du kilométrage

### Interface de configuration

Appuyez sur "+" et "-" pour changer de paramètres.

Maintenez la touche "M" enfoncée pour accéder à l'option de réglage, et le contenu du paramètre correspondant commence à clignoter.

Appuyez brièvement deux fois sur "M" pour quitter l'écran de réglage et revenir à l'écran normal.

### Options de configuration

Appuyez sur "+" et "-" pour changer de paramètres.

Maintenez la touche "M" enfoncée pour enregistrer et quitter l'option de paramètres ;

### Instructions de réglage

P1 : Unité, 0 km, 1 mile (par défaut 0)

P2 : Niveau de tension 24/36/48/52/60/72

P3 : Durée de mise en veille 1 à 60 minutes. 0 pas de mise en veille (par défaut : 5)

P4 : Diamètre de roue 8-12 pouces, précision 0,1

P5 : Nombre d'aimants de mesure de vitesse 0-100 (30 par défaut)

P6 : Limite de vitesse 0-100 % (par défaut 100 %)

# TFT Intégré

P7: 1 démarrage non à zéro

P8: 0 sans régulateur de vitesse

P9: Mise en veille automatique : 10-300 secondes, 0 désactivé (30 par défaut)

PA: Mode intelligent ( par défaut 0 )

## Configuration de la carte

Placez la carte principale dans la zone de contact NFC pendant 10 secondes

pour configurer la 2ème carte, jusqu'à 6 cartes maximum.

## Code d'erreur

E1 Défaut de phase moteur avant ou arrière

E2 Défaut de Hall moteur avant ou arrière

E3 Défaut de batterie

E4 Défaut d'accélérateur

E5 Protection basse tension

E6 Défaut de contrôleur avant ou arrière

E7 Défaut d'affichage

E8 Alerte de haute température du contrôleur

E9 Alerte de température élevée de la batterie

## 1. Vue d'ensemble

Cet instrument est principalement conçu pour l'affichage de l'état du véhicule (vitesse, kilométrage, puissance, etc.), réglage de paramètres différents ; Gestion des mots de passe antivol ; Communication avec la trottinette et d'autres fonctions ; Fournir aux utilisateurs une interface d'affichage plus intuitive et plus conviviale, une surveillance de l'état de la trottinette en temps réel et une interaction homme-machine conviviale, pour accompagner le voyage de l'utilisateur.

## 2. Etat

Ce document décrit les fonctions, les paramètres et les précautions associées du produit. Les utilisateurs doivent lire ce document en détail et se conformer aux spécifications pertinentes du produit avant de l'utiliser. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés au produit par un fonctionnement incorrect ou dépassant les conditions d'utilisation spécifiées dans ce manuel.

En raison de la mise à jour du produit, le contenu de ce document peut être modifié sans préavis. Si vous souhaitez connaître les dernières informations sur le produit ou les paramètres techniques, veuillez contacter votre vendeur.

## 3. Fonction du produit

### ⚠ Prudence

- Affichez les données principales : le pourcentage d'alimentation, la vitesse actuelle, la vitesse maximale, la vitesse moyenne, la distance parcourue, le kilométrage total, etc. ;
- Diverses fonctions : connexion Bluetooth, feu led latéral gauche et droit, mode de conduite, démarrage à zéro, etc.
- Notification en temps réel pour afficher les erreurs ;
- Paramètres personnalisés : luminosité de l'écran, unité, etc. ;
- Plusieurs thèmes de couleurs à choisir;

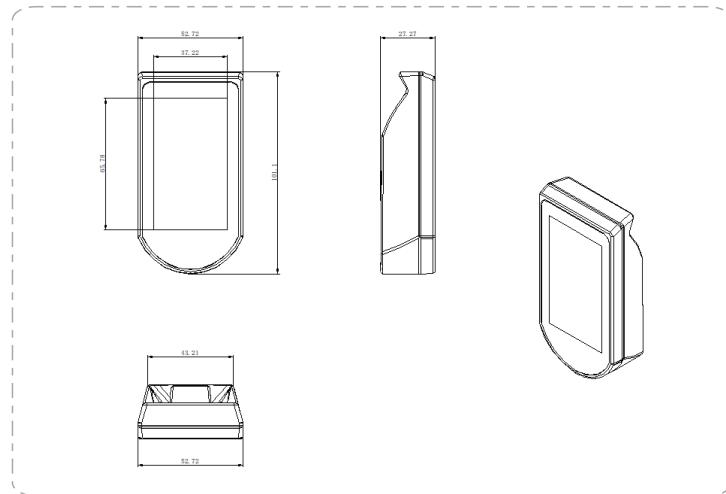
## 4. Informations de base

### 1.1 Matière et couleur

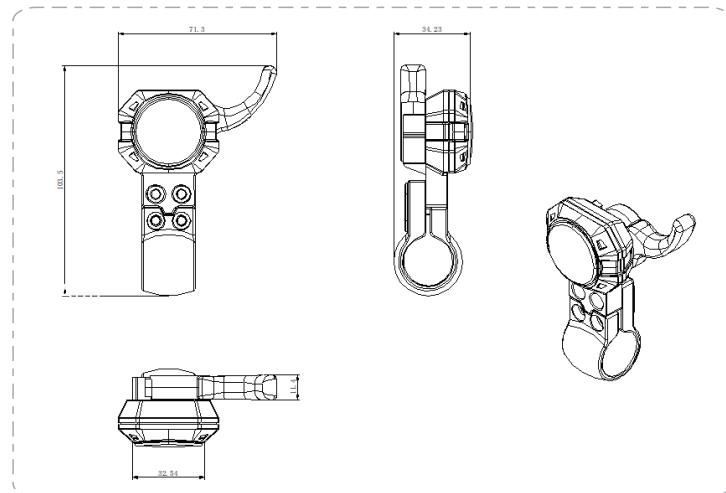
TFT 3 pouces : la coque globale est en noire, matériau est en PC, son étanchéité est IP67, ce qui peut assurer de bonnes performances mécaniques, des performances étanches, d'excellentes performances d'utilisation.

### 4.2 Dimension

#### (1) Dimension de l'écran TFT

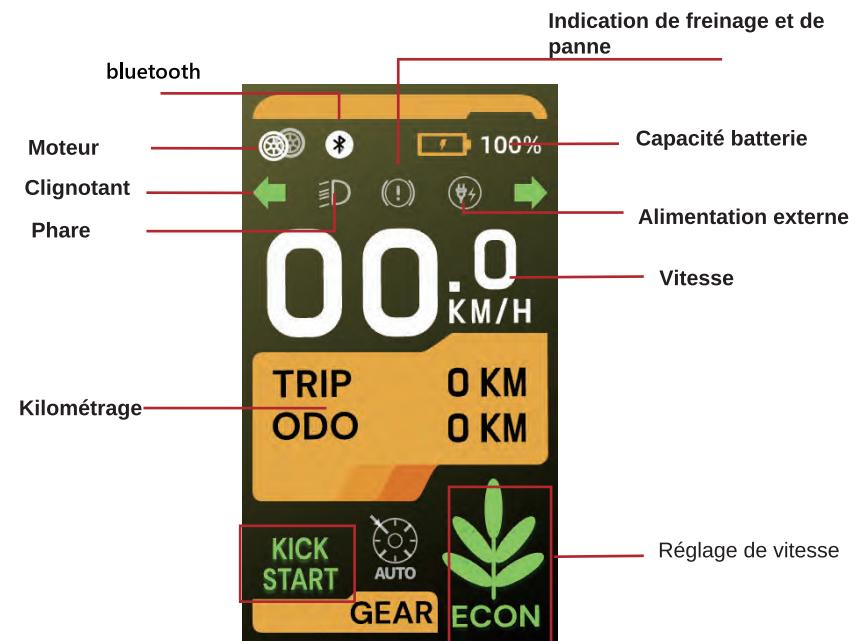


#### (2) Dimension de l'accélérateur



## 4.3 Interface TFT

### Prudence



\* En cliquant sur le bouton 'M', la barre d'informations peut afficher le kilométrage par trajet, le kilométrage total, le courant du moteur, la température du moteur avant et arrière, le moteur avant et arrière, la vitesse moyenne et la vitesse maximale.

## 5. Fonctions des boutons et des icônes

### 1.1 Fonctions des boutons

Bouton	Nom	Description du bouton (vérifier la description de l'opération et paramètre utilisateur pour une fonction spécifique)
	Bouton "+"	Augmenter la vitesse ou changer les options
	Bouton "-"	Baisser la vitesse ou changer les options
	Bouton d'alimentation	Allumer / Éteindre
	Bouton "M"	Bouton Mode, entrez les paramètres ou confirmer les options.

## 5.2 Interface et fonctions

Icône	Fonctions	Description
	Clignotant gauche	L'icône s'allume lorsque le clignotant gauche est allumé
	Clignotant droit	L'icône s'allume lorsque le clignotant droit est allumé
	Phare	L'icône s'allume lorsque les phares sont allumés
	Bluetooth	Lorsque Bluetooth n'est pas connecté, l'icône clignote ; Lorsque Bluetooth est connecté, l'icône est allumée
	Moteur	Appuyez longuement sur le bouton "M" pour basculer entre un seul moteur et deux moteurs
	Alimentation externe	Appuyez longuement sur la touche "+" pour allumer/éteindre l'alimentation externe ; L'icône s'allume lorsqu'il est allumé
	Réglage de vitesse	Appuyez sur + ou - pour régler les vitesses (1-5, ECON)
	Frein	L'icône s'allume lors du freinage

## 5.2 Codes d'erreur

Icône	Erreur	Description
	Panne du contrôleur avant	Icône s'allume lorsque le contrôleur avant tombe en panne
	Défaut du contrôleur arrière	Icône s'allume lorsque le contrôleur arrière tombe en panne
	FM	Icône est allumé lorsque le hall moteur avant est défectueux
	RM	Icône est allumé lorsque le hall moteur avant est défectueux
	Défaut de batterie	Icône s'allume lorsque la batterie est déchargée
	Défaut d'accélérateur	Icône s'allume lorsque l'accélérateur est en panne.
	Défaut de basse tension du système	Icône s'allume pendant lorsque la basse tension du système est en panne
	Défaut d'affichage	Icône s'allume lors d'une panne d'affichage
	Surchauffe du système	Icône s'allume lorsque le système surchauffe.

## 6. Instructions d'installation

### 6.1 Installation d'afficheur

Une fois la trottinette éteinte, connectez le câble de connexion correspondant, ajustez l'écran d'affichage à un angle d'utilisation pratique et vérifiez si l'afficheur peut être utilisé normalement après la mise sous tension.

### 6.2 Installation d'accélérateur

Après la mise hors tension de la trottinette, connectez le câble de connexion correspondant, ajustez l'accélérateur et vérifiez si l'accélérateur peut démarrer la trottinette normalement après la mise sous tension.

## 7. Instructions d'opération

### 7.1 Allumer / Éteindre

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer, en entrant le mot de passe pour le démarrage ; appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour éteindre.

### 7.2 Réglage de vitesse

Il y a 6 vitesses au total, et la vitesse de 1 à 5 vitesses augmente successivement, dans laquelle 1 vitesse est une vitesse piétonne et "ECON" est une vitesse basse.

Cliquez sur "+" pour augmenter de "ECON" à 5, et cliquez sur "-" pour diminuer de 5 à "ECON" ; Les 5 vitesses peuvent être ajustées librement dans l'APP à l'exception de "ECON"

### 7.3 Définition et saisie du mot de passe

Lors de la définition du mot de passe d'entrée : vous pouvez cliquer sur la touche "+" et la touche "-" pour choisir le mot de passe, pour passer au champs suivant, cliquez sur la touche "M", après le réglage, vous pouvez cliquer sur le bouton d'alimentation pour confirmer le mot de passe ;

Avec un mot de passe erroné, le champs de mot de passe sera automatiquement vidé et reviendra à la première place, vous pourrez ressaisir le mot de passe correct.



### 7.4 Réglage d'accélérateur

Appuyez sur l'accélérateur et conduisez la trottinette

### 7.5 Couleur de l'interface

Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour définir les quatre couleurs de thème.

## 8. Paramètres

### 8.1 Mode d'entrée

Appuyez deux fois sur la touche "M" pour entrer dans l'interface de réglage du mot de passe, entrez le mot de passe pour confirmer et entrez dans la page de paramétrage.

### 8.2 Brightness (Luminosité)

Appuyer sur la touche "M", et lorsque le mot "Luminosité" clignote, il est sélectionné ; Vous pouvez régler la luminosité de l'écran via le bouton "+" ou "-", un total de 10 niveaux de luminosité à choisir ; Après avoir réglé la luminosité appropriée, appuyez sur la touche "M" pour confirmer. Le mot "Luminosité" ne clignote plus.

La sélection et la confirmation des paramètres suivants sont les mêmes qu'ici

### 8.3 Unit (Unité de mesure)

Appuyer sur la touche "+" ou "-" pour passer à l'option "Unité de mesure". Appuyer sur la touche "M" ; basculez vers le haut ou vers le bas, et l'interface principale passera à Km/h ou MPH. (Vous pouvez également modifier l'unité de mesure dans l'APP)

SETTING	
>Brightness	10
Unit	Metric
Auto off	10Min
SysVol	48 V
Diameter	11inch
PackVol	50.0V
PackTmp	24deg
Chargecnt	2
SetSypwd	>
SysPwdEn	ON
Exit	

### 8.4 Auto off (Arrêt automatique)

Basculez sur Arrêt automatique, sélectionnez l'arrêt automatique (réglable entre 1 et 10 minutes) ou OFF (pas d'arrêt automatique).

### 8.5 SysVol (Système de tension)

Afficher la tension du système. Les paramètres peuvent être définis via l'application

### 8.6 Diameter (Diamètre des roues)

Afficher le diamètre des roues du produit. Les paramètres peuvent être définis via l'APP

### 8.7 PackVol

Afficher la tension actuelle de la batterie

### 8.8 PackTmp

Afficher la température actuelle de la batterie

### 8.9 Cycles de charge

Afficher le nombre de cycles de charge de la batterie

### 8.10 SetSypwd (Définir le mot de passe)

Après avoir sélectionné "SetSypwd", vous accédez à l'interface de modification du mot de passe. Vous pouvez modifier le mot de passe et ensuite utiliser le nouveau mot de passe après l'avoir confirmé.

### 8.11 SysPwdEn (activer ou désactiver le mot de passe)

Dans "SysPwdEn", vous pouvez choisir activer (on) ou désactiver (off) le mot de passe pour entrer dans les paramètres.

### 8.12 Exit (Quitter)

Vous pouvez sélectionner Exit (Quitter) ou appuyer deux fois sur M pour quitter directement la page Paramètres.

## Comment recharger le produit

Connecteur de charge 3P

### 1) Recharge classique

1. Ouvrez le port de charge et connectez-le au connecteur du chargeur et branchez-le à la prise secteur.

3. Assurez-vous de fermer le port de charge lors de l'utilisation ou du stockage.

4. Lors de la connexion du chargeur au port de charge, des étincelles peuvent se produire en raison de la différence de tension, mais cela est normal.



● (Rouge) En cours

● (Vert) Charge complète

### 2) Méthode de charge de base

\* Une panne de chargeur et des conditions anormales de chargement peuvent provoquer un choc électrique et un incendie. Apprenez à l'utiliser le chargeur correctement afin d'éviter les accidents.

1. Les fabricants et les vendeurs ne sont pas responsables des problèmes découlant du démontage, de la modification ou d'utilisation d'autres chargeurs.



2. Il est interdit d'utiliser le chargeur dans des endroits soumis à une forte humidité, à la chaleur, à des matériaux inflammables, à des espaces confinés ou dans des endroits sans ventilation, comme dans une voiture.



3. Le chargeur n'est pas imperméable. Vous devez empêcher l'humidité de pénétrer dans le chargeur.



4. Les enfants et les animaux de compagnie sont interdits de s'approcher du chargeur.



5. Si le témoin du chargeur ne s'allume plus, ou en cas de chute du chargeur, d'un choc externe important, une charge de longue durée ou un endommagement du câble, arrêtez immédiatement l'utilisation et contactez le centre de service.



6. Une panne de chargeur peut provoquer un incendie pendant le chargement, assurez-vous de déconnecter le boîtier du chargeur lorsque vous quittez l'endroit pour une longue durée.



### Attention

7. Utilisez uniquement un chargeur original. Les performances et la sécurité ne sont pas garantis lors de l'utilisation d'un autre chargeur.

8. N'insérez pas de métal dans le port de chargement.

9. Après avoir débrancher le chargeur, ne touchez pas la prise environ 10 secondes.

10. Ne retirez pas le boîtier pendant le chargement.

11. N'utilisez pas le produit pendant le chargement.

12. Les bornes de charge doivent être fermement branchées pendant le chargement et ne doivent pas être utilisées si les bornes sont corrodées ou endommagées.

13. Lorsque vous débranchez le chargeur du produit, vous pouvez tenir le boîtier en toute sécurité sans tenir le fil.

▷ Ce symbole sur le chargeur est pour indiquer qu'une unité d'alimentation séparée spécifique est nécessaire pour connecter les équipements électriques au réseau d'alimentation.

## Précautions de sécurité pour la batterie au lithium

1. Ne pas laisser les batteries lithium à la portée des enfants et animaux de compagnie.
2. Performance : La batterie au lithium est affectée par la température extérieure.  
En hiver, lorsque la température est basse, la performance de la batterie est temporairement détériorée et l'autonomie et la puissance sont réduites. La batterie au lithium a une caractéristique qui réduit les performances de charge lorsque le cycle de charge / décharge atteint à un certain nombre.
3. Chargement : La batterie au lithium doit être utilisée uniquement avec un chargeur fourni par le fabricant. Les problèmes causés par l'utilisation d'autres chargeurs ou batterie ne sont pas couverts par le fabricant : Le chargement de la batterie au lithium avec un chargeur non authentique peut provoquer un court-circuit.
4. La batterie au lithium doit être chargée dans un endroit sec et bien aéré et en l'absence de matériaux inflammables.
5. La batterie au lithium doit être chargée entre 0 et 45 degrés et déchargée entre -10 et 60 degrés. Le chargement ou le décharge à une température située en dehors de cette plage peut provoquer un dysfonctionnement, un incendie ou une explosion.
6. En cas de passage d'un endroit froid à un endroit chaud, attendez 1 à 2 heures avant de charger. Ceci permet d'éviter la formation de condensation à l'intérieur du produit en raison de la différence de température.
7. Stockage : Les batteries au lithium doivent être stockées à l'écart de la neige, de la pluie et des rayons de soleil. Ne les stockez pas et ne les chargez pas dans un coffre ou une pièce chaude. Choisissez un endroit sec et entreposez à température ambiante (10 ~ 20°). Si la durée du stockage est supérieure à 3 mois, chargez le niveau de batterie restant à 70 ~ 80% (Ne pas stocker la batterie chargée à 100%).
8. Symptôme de panne, sécurité : La batterie au lithium doit être arrêtée immédiatement en cas d'endommagement ou fuite, une odeur aigre, une déformation de l'apparence, etc. Contactez le distributeur pour un renseignement technique. En cas de surchauffe, de fumée ou allumage d'un produit avec une batterie au lithium, arrêtez immédiatement le chargement et/ou l'utilisation, sortez le produit à l'extérieur le plus vite possible. Ne jamais l'éteindre en pulvérisant de l'eau ou en l'immergeant.
- Les batteries au lithium sont extrêmement riches en énergie. Charger la batterie avec un court-circuit, une fuite, des cellules défectueuses, etc.. pendant de longues périodes risque de provoquer un incendie. Ainsi, évitez les longues périodes de chargement sans surveillance. Une charge supervisée peut éviter des risques d'incendie inattendus.
9. Mauvaise utilisation : Les éléments suivants peuvent entraîner un risque de dysfonctionnement : court-circuit des connecteurs de charge de la batterie au lithium, inversion de polarité, décharge générale de la batterie. Si la batterie semble avoir subi un choc, cesser immédiatement la charge / utilisation.
10. Exposition à l'eau : assurez-vous que l'eau ou l'humidité ne pénètre pas dans la zone de la batterie. La charge des batteries exposées à l'eau peut entraîner un endommagement permanent, un choc électrique ou un incendie.



11. Ne retirez pas la batterie pour la charger : le retrait de la batterie et la recharge à l'extérieur de la trottinette sont interdits.
12. Recyclage : Lorsque la durée de vie de la batterie est à sa fin, s'il vous plaît contacter votre centre de recyclage local pour les instructions sur le recyclage. Lorsque vous retirez la batterie de la trottinette, assurez-vous que les câbles ne se touchent pas. En cas d'auto-élimination, utiliser les programmes locaux d'élimination des déchets de lithium. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui ci soit mis au rebut.

\* Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

\* L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

\* Le démontage, la modification ou une tentative de réparation par une tierce partie annule la garantie.

Le démontage de la batterie est interdit

Le démontage, la modification et la réparation par une personne non habilitée de la batterie ne sont pas couverts par la garantie



## Consignes de sécurité avant L'utilisation

### 1) Vérification avant utilisation

#### 1. Vérifiez l'accélérateur et la poignée

- Actionnez la manette de l'accélérateur environ 2 à 3 fois pour vérifier qu'elle revient à la position d'origine.
- L'utilisation excessive de la gâchette de l'accélérateur peut provoquer des dysfonctionnements dus à l'endommagement des pièces internes.
- Vérifiez les conditions de fixation et le jeu du levier sur la poignée.



#### 2. Vérification des freins et des cables

- La force de freinage est suffisante pour le bon fonctionnement. Si elle est abaissée de manière significative, faites-la contrôler par votre revendeur.
- Vérifiez que les plaquettes de frein ne sont pas usées, que le câble n'est pas desserré ou endommagé, ou qu'il n'y a pas de fuite dans le cas des freins hydrauliques.
- S'il y a un bruit ou une sensation inhabituelle pendant le fonctionnement, vérifiez qu'il n'y a pas de bris, d'usure ou de déformation du fil intérieur du câble de frein.
- Vérifiez que les boulons et les écrous des pièces de fixation du frein ne sont pas desserrés et que le disque n'est pas déformé ou endommagé.



#### 3. Vérifiez la pression des pneus et l'usure des pneus

- Vérifiez l'usure et les crevaisons des pneus avant et arrière et vérifiez la pression d'air appropriée (3,1 à 3,44 bar) pour le pneu. Lorsque le pneu est dégonflé, la possibilité de crevaison augmente, alors vérifiez régulièrement la pression.
- Il est nécessaire de vérifier l'usure en observant l'apparence du pneu, comme les dommages au pneu, l'usure inégale.
- Un freinage brusque peut provoquer une usure inégale des pneus si la roue se bloque . Par conséquent, il est nécessaire de juger la durée de vie en observant l'apparence du pneu.



#### 4. Vérification du serrage des vis du système de pliage et du guidon

- Vérifiez soigneusement le serrage des vis avant l'utilisation. Toujours vérifier qu'il n'y a pas un jeu important entre chaque partie, que les boulons et les écrous du système de pliage sont bien serrés. Toutes les pièces de fixation du produit doivent être correctement serrées.



\* Dans ce cas, stopper immédiatement l'utilisation

Si vous rencontrez l'une des situations suivantes pendant votre utilisation, arrêtez-vous immédiatement et contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche pour connaître les mesures appropriées. Essayez de fournir les images et les vidéos pour obtenir un diagnostic précis, des conseils professionnels sont disponibles.



- Surchauffe inhabituelle du moteur
- Un bruit anormal
- Erreur d'état de freinage
- Fumée de produit, allumage, odeur aigre
- Messages d'erreur sur l'afficheur
- Quand il pleut ou quand la route est mouillée ou dans une situation similaire
- Lorsque la gâchette d'accélérateur ne revient pas à sa position d'origine
- Quand une utilisation est jugée déraisonnable

## Entretien

### Maintenance

Les produits électriques peuvent être endommagés par divers facteurs. La durée de vie de chaque partie varie en fonction des habitudes de conduite et de l'environnement de conduite. Les pièces qui dépassent la durée de vie peuvent provoquer des accidents. Gérons les différentes pièces et prévenons les accidents de sécurité à l'avance.

### Vérifiez le remplacement des pièces consommables

Les composants et les pièces de suspension du bras oscillant, les pneus, les roues, les roulements, les disques, les plaquettes de frein, les câbles et les pièces pliantes, les divers supports et autres pièces consommables nécessitent une inspection périodique et doivent toujours être vérifiés.



### Calendrier de remplacement des pièces

Blade mini/ Fighter mini/ Blade gt ii

Nom des pièces	Cycle de remplacement/km
----------------	--------------------------

Guidon 2 ans/20 000

Potence 3 ans/20,000

Batterie 2 ans/20,000

Autres pièces	Si l'extérieur est endommagé ou déformé
---------------	---



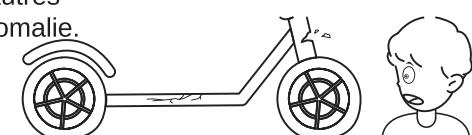
### Contrôle des dommages externes

Prudence

Remplacer les pièces qui pourraient être endommagées par un environnement de conduite externe, telles que la déformation des pièces, les fissures dues à la compression, des signes de rouille ou de la durée de vie.

- Si le produit est exposé à une forte lumière solaire pendant une longue période, une décoloration peut se produire
- En cas de sauts, légers impacts tels que virages, collisions, ou en cas d'utilisation fréquente ou prolongée dans des conditions difficiles, remplacez les pièces pour des raisons de sécurité.

Les pannes et les pièces d'usures peuvent différer selon les conditions d'utilisation. Vérifiez également à tout moment toutes les autres pièces afin de déceler tout signe d'anomalie.



## MEMO

### Liste de contrôle importante

Des vibrations métalliques peuvent se produire à cause des vibrations du moteur, du disque de frein et du patin pendant le l'accélération.

C'est un phénomène dans lequel toutes les révolutions [ventilateurs, automobiles, bateaux, etc.] qui vibrent à une fréquence de rotation spécifique (tr/min). Cependant, si le bruit continu ou devient important, il est possible que le disque soit voilé et déformé.

Après l'utilisation, il y a un risque de brûlure en raison de la chaleur sur le côté du moteur et du frein [en particulier le disque].

Les boulons du moteur, de la jante et de l'arbre du moteur dû à la fonction ABS peuvent être desserrés.

Pour l'inspection et la réparation, retirez la cache latérale, fixez l'interrupteur d'alimentation avec un boulon standard. Lors du serrage, retirez soigneusement le couvercle du câblage. Les boulons tel que les boulons longs peuvent causer de graves dommages au boîtier de la batterie (cellules de batterie), ce qui peut provoquer un incendie ou des accidents de sécurité.

※ Les pièces pliées et les joints où le mouvement se produit en raison des caractéristiques du produit peuvent naturellement endommager la surface pendant l'utilisation, en particulier lors d'un fonctionnement incorrect.

※ Lors de l'inspection du produit, gardez les deux roues éloignées du sol et travailler sur un poste de travail sécurisé.

<b>Modèle</b>	<b>TEVERUN FIGHTER MINI ECO</b>	<b>TEVERUN FIGHTER MINI</b>	<b>TEVERUN FIGHTER MINI PRO</b>
<b>Taille pneu (pouce)</b>	Pneu tubeless CST 10X3.0	Pneu tubeless CST 10X3.0	Pneu tubeless CST 10X3.0
<b>Puissance moteur (W)</b>	1000WX2	1000WX2	1000WX2
<b>Vitesse max.</b>	25km/h	25km/h	25km/h
<b>Display</b>	Ecran LED intégré avec NFC	Ecran TFT intégré avec NFC	Ecran TFT intégré avec NFC
<b>Autonomie</b>	60km	80km	100km
<b>Frein</b>	Frein à disque hydraulique	Frein à disque hydraulique	Frein à disque hydraulique
<b>suspension</b>	Suspension à ressort	Suspension hydraulique réglable	Suspension hydraulique réglable
<b>Battery</b>	52V 15.6AH (BMS intelligent)	52V 20AH (BMS intelligent)	60V 25AH Samsung (BMS intelligent)

**Déclaration de conformité :**

Nous VOLT, 8-10 Avenue de l'Océanie, 91940 LES ULIS, déclarons que :

Désignation produit : TEVERUN FIGHTER MINI

Référence fournisseur : TEVERUN FIGHTER MINI

Référence importateur : TEVERUN FIGHTER MINI

Numéro de lot / de série : Voir au dos du produit et sur le packaging

A été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec la législation d'harmonisation de

l'Union Européenne suivante :

**volt**®

REGLEMENTATION	NORMES APPLICABLES
Directive CEM : 2014/30/UE	EN61000-6-3:2007 EN IEC 61000-6-1:2019 EN 61000-4-2:2009
Directive machine 2006/42/CE	EN17128:2020
Directive Basse Tension 2014/35/UE	EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021

Signature :



Fabriqué en RPC  
IMPORTÉ PAR VOLT  
8-10 Avenue de l'Océanie,  
91940 LES ULIS  
FRANCE



Fait aux Ulis 22/02/2024 par Grégory Coillot en qualité de président directeur général.



Lea todo el manual de usuario antes de utilizar el aparato.  
No permita que otros usuarios utilicen el patinete eléctrico  
sin haber leído el manual.

\* Este patinete eléctrico es muy potente, podría correr  
riesgos si no lo utiliza de acuerdo con las directrices de  
este manual.

#### NINGBO TEVERUN TECHNOLOGY CO.,LTD

Dirección: Zona Industrial de Xiwang, Ciudad de Hengjie, 315181, Ningbo, China  
Correo electrónico: [infopteverun.com](mailto:infopteverun.com)  
Sitio web: [www.teverun.com](http://www.teverun.com)



**TEVERUN**

Manual del usuario



## Tabla de contenidos

Instrucciones de seguridad .....	P3
Estructura del producto .....	P4
Nombres de las piezas .....	P5
Contenido de la caja .....	P6
Cómo utilizar el producto .....	P7
Cómo plegar el producto .....	P8
Cómo utilizar el acelerador .....	P9
Pantalla TFT .....	P10
Cómo utilizar correctamente el cargador .....	P18
Instrucciones de seguridad previas al uso .....	P20
Revisión y mantenimiento .....	P21

## Antes de leer el manual

Este manual contiene información importante para ayudarle a utilizar su producto con total seguridad. Para su seguridad, encontrará advertencias de "Peligro", "Advertencia" y "Prudencia" según el grado de peligro que acarreen ciertos enunciados y cuyos significados se indican a continuación.

### ⚠ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que provocará lesiones graves.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones graves.

### ⚠ PRUDENCIA

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones leves o moderadas.

## Antes de utilizar el producto ⚠ PRUDENCIA

✓ Lea atentamente el manual antes de utilizar el aparato

### ⚠ Recordatorio de las instrucciones de seguridad

Aunque esté vigente la garantía, usted podría ser responsable de cualquier accidente causado por alguno de los siguientes motivos:



#### 1. ¡Tenga cuidado con el agua!

Este producto y sus componentes tienen cierta resistencia al agua. Sin embargo, no recomendamos utilizar el patinete eléctrico bajo lluvia, la nieve o el granizo. La entrada de una gran cantidad de agua en el patinete eléctrico puede provocar un mal funcionamiento o un incendio.



#### 2. ¡Tenga cuidado con las piezas que se pliegan y giran!

Si alguna parte del cuerpo, como un dedo o el cabello, queda atrapada en las piezas plegables o giratorias del producto, podrían producirse lesiones graves. Tenga cuidado.



#### 3. No realice acrobacias

Las acrobacias y los saltos no están permitidos, ya que pueden tener un impacto significativo en el producto y provocar fallos de funcionamiento y accidentes.



#### 4. El uso del producto con pasajeros no está permitido

Este producto está diseñado para una sola persona y no está permitido viajar en él con un bebé o un niño.



#### 5. No modifique ni abra el patinete eléctrico usted mismo

No abra ni ajuste las piezas eléctricas (controlador, batería y sistema del motor). Eso puede causar un mal funcionamiento del producto o un incendio. Y entonces su producto perderá la garantía.



#### 6. Cumpla las leyes de tráfico locales

Cumpla las leyes de tráfico. No está permitido utilizar el producto bajo los efectos del alcohol o sin estar autorizado por la ley.



#### 7. Los principiantes y las personas mayores deben circular a una velocidad baja

Los principiantes y las personas mayores deben evitar utilizar el producto a altas velocidades. Además, utilice el producto en una zona despejada para circular con seguridad.



#### 8. No frene bruscamente con el freno delantero

En caso de riesgo de vuelco, la deceleración súbita debe realizarse con seguridad. No lleve a cabo acciones inusuales ni fuerzas artificiales, como detenerse con los pies.



## 9. No circule por pendientes pronunciadas

El grado de pendiente aceptable es diferente para cada producto. Las carreteras con pendientes excesivas que superen las especificaciones pueden dañar el producto debido al sobrecalentamiento, provocando su mal funcionamiento.



## 10. Cómo levantar el producto después de plegar el manillar

Si pliega el manillar y levanta el producto sujetándolo por la tija del manillar, el peso se concentrará en el sistema de plegado, lo que podría dañarlo. Para levantar el producto tras plegar el manillar, sujeté la base con ambas manos.



## 11. Lleve equipo de seguridad

Para la seguridad del usuario, asegúrese de llevar casco integral y otros equipos de protección (rodilleras, coderas, guantes, peto). Para utilizar este producto, vista el calzado adecuado.

## 2 Instrucciones de seguridad

1. Advertencia: Este patinete eléctrico tiene algunas propiedades de resistencia al agua, pero, por favor, no lo sumerja en agua. El incumplimiento de estas instrucciones anulará la garantía y puede provocar averías e incendios.
2. Este aparato solo debe utilizarse con el cargador suministrado o uno de repuesto aprobado por el distribuidor.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños de 14 años o mayores y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén debidamente supervisados o que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro de este aparato y estén conscientes de los riesgos que conlleva. Los niños pequeños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Tenga cuidado con las piezas giratorias: No lleve ropa suelta, accesorios (bolsos, cordones de zapatos, etc.), que puedan engancharse en una pieza giratoria o parte del sistema de plegado del patinete eléctrico. Cuando conduzca, lleve siempre el calzado adecuado.
5. Este producto no es un patinete eléctrico para hacer trucos: saltos, piruetas, acrobacias. Si se produce una avería debido al uso indebido del patinete eléctrico, se anulará la garantía.
6. Respete el límite de peso: Este producto está destinado al uso de un solo adulto de un peso máximo de 100 Kg. Este patinete eléctrico no está destinado a niños pequeños. No debe ser utilizado por 2 personas.
7. Desmontaje/Modificación: El desmontaje o modificación del patinete eléctrico sin autorización previa anulará la garantía.
8. Cumplimiento de las leyes: Respete todas las leyes de tráfico locales, así como aquellas que regulan los vehículos eléctricos personales.
9. Arranque lento: Si es un nuevo usuario, arranque a una velocidad constante. Practique la conducción en espacios abiertos antes de utilizarlo en un lugar público.
10. Frenada controlada: Una frenada de emergencia fuerte y repentina puede provocar el vuelco del patinete eléctrico. Desacelere gradualmente para detenerse con seguridad. No aplique demasiada fuerza a la palanca de freno.
11. Precaución en los descensos: ¡Acelerar durante un descenso es extremadamente peligroso! Asegúrese de reducir la velocidad, utilice el freno en esos casos. Controle el sobrecalentamiento de los frenos y su estrés sobre el patinete eléctrico deteniéndose periódicamente en recorridos largos.
12. No empuje esta máquina con demasiada fuerza: Las categorías de pendiente aceptable varían en función del peso del usuario. Las subidas excesivamente largas y pronunciadas provocarán sobrecalentamientos, interrupciones por sobrecorriente o caídas de voltaje. Esto conduce a posibles daños irreversibles.
13. Al transportar el patinete eléctrico: Intentar levantarla por el manillar puede dañar el sistema de plegado. Para levantarla correctamente, sujeté la base con una mano y el manillar con la otra. Tenga cuidado de no lesionarse la espalda.
14. Equipo de seguridad: Por favor, utilice la protección adecuada cuando conduzca (casco, rodilleras, coderas, muñequeras, etc.).

1. Cuando conduzca en la oscuridad, compruebe que sus faros funcionen correctamente. Su capacidad para reaccionar a los acontecimientos se verá mermada en situaciones poca luz, disminuya la velocidad en esos casos.
2. Ubíquese de manera propicia para reaccionar ante situaciones de conducción inesperadas. Practique la reducción gradual de la velocidad hasta detenerse por completo.
3. Tome precauciones adicionales cuando utilice el patinete eléctrico en los siguientes entornos: superficies resbaladizas, zonas de tráfico intenso, pendientes repentinas, carreteras en mal estado e intersecciones.
4. La distancia de frenado se multiplicará por 2 cuando la carretera esté mojada.
5. No se acerque a los badenes a gran velocidad, límítense a 5 Km/h o menos.
6. No intente utilizar el pie para frenar o desacelerar, ya que eso pondrá en peligro su seguridad y no es muy eficaz.
7. Despues de detenerse, el motor y los elementos de freno generarán mucho calor. ¡No los toque!
8. Le desaconsejamos encarecidamente conducir con una sola mano en el manillar o utilizar un teléfono móvil mientras conduce.
9. Asegúrese de que la pata de soporte no esté extendida durante la puesta en marcha.
10. Ponga un pie adelante y el otro atrás.
11. Manténgase en equilibrio y acelere utilizando el gatillo acelerador.
12. Incline el patinete eléctrico al girar.
13. No lo utilice bajo la lluvia.
14. Reduzca la velocidad en la cercanía de badenes, doble ligeramente las rodillas para mantener el equilibrio.
15. Tenga en cuenta la altura de las aceras y otros escalones.
16. No acelere si conduce cuesta abajo.
17. No apriete el gatillo del acelerador cuando camine al costado del patinete eléctrico.
18. Evite obstáculos.
19. No coloque ni cuelgue objetos pesados en el manillar o en los mangos.
20. No utilice el patinete eléctrico con un solo pie.
21. No utilice el patinete eléctrico en la carretera sin la debida autorización.
22. No gire a alta velocidad.
23. Evite los charcos.
24. Mantenga las manos en el manillar.
25. Detenga y apague el patinete eléctrico después de su uso o durante el mantenimiento.
26. Pulse la campanilla al acercarse a un peatón o ciclista que pueda no haber visto u oído su patinete eléctrico.
27. Es posible que el patinete eléctrico emita un ligero ruido de aire.
28. El cable flexible externo del transformador del cargador no se puede reemplazar; en caso de daños en el cable, también se debe reemplazar el transformador.

## Estructura del producto



## Nombres de las piezas



## Contenido de la caja



Patinete eléctrico



Manual del usuario



Cargador



Herramienta

## Cómo utilizar el producto



Levante la tija del manillar a una posición vertical y cierre la palanca

## Bloquee el manillar



Atornille los 4 tornillos

## Cómo plegar el producto



Tire del pasador de seguridad

Abra la palanca



Pliegue la tija del manillar

## Método de uso

### Indicadores de la pantalla LED



### Interfaz

Presione brevemente el botón "M" dos veces para ingresar a la interfaz de ajustes.

"PX" aparecerá en la pantalla de velocidad para indicar la opción de ajuste, y el contenido del ajuste correspondiente aparecerá en la pantalla de kilometraje.

### Interfaz de configuración

Presione "+" y "-" para cambiar los parámetros.

Mantenga presionado el botón "M" para ingresar a la opción de ajustes y el contenido del parámetro correspondiente comenzará a parpadear.

Presione brevemente "M" dos veces para salir de la pantalla de ajustes y volver a la pantalla normal.

### Opciones de configuración

Presione "+" y "-" para cambiar los parámetros.

Mantenga presionado el botón "M" para guardar y salir de las opciones de parámetros.

### Instrucciones de ajustes

P1: Unidad, 0 km, 1 milla (valor predeterminado: 0)

P2: Nivel de voltaje 24/36/48/52/60/72

P3: Tiempo de espera de 1 a 60 minutos. 0 quiere decir sin espera (valor predeterminado: 5)

P4: Diámetro de la rueda entre 8 y 12 pulgadas, con precisión de 0,1.

P5: Número de imanes de medición de velocidad entre 0 y 100 (valor predeterminado: 30)

P6: Límite de velocidad entre 0% y 100% (predeterminado: 100%)

# Pantalla TFT integrada

P7: 0: arranque en cero; 1: arranque distinto de cero (valor predeterminado: 0)

P8: 0: sin control de crucero

P9: Espera automática: de 10 a 300 segundos: 0: apagado (valor predeterminado: 30)

PA: Modo inteligente (valor predeterminado: 0)

Configuración de tarjeta

Ponga la tarjeta principal en el área de contacto NFC por 10 segundos para configurar una segunda tarjeta y hasta 6 tarjetas como máximo.

Código de error

E1 Avería de fase de los motores delantero o trasero

E2 Avería de sensor Hall de los motores delantero o trasero

E3 Avería de la batería

E4 Avería del acelerador

E5 Protección contra bajo voltaje

E6 Avería de los controladores delantero o trasero

E7 Avería de la pantalla

E8 Alerta de alta temperatura del controlador

E9 Alerta de alta temperatura de la batería

## 1. Vista general

Este instrumento está diseñado principalmente para mostrar el estado del vehículo (velocidad, kilometraje, potencia, etc.) y los valores de diferentes parámetros; Gestionar las contraseñas antirrobo;

Comunicación con el patinete eléctrico y otras funciones;

Proporcionar a los usuarios una interfaz de visualización más intuitiva y fácil de usar, que permita monitorear el estado del patinete eléctrico en tiempo real y facilite la interacción entre la persona y la máquina, para acompañar al usuario en su viaje.

## 2. Estado

Este documento describe las funciones, los ajustes y las precauciones relacionadas con el producto. Los usuarios deben leer este documento en detalle y cumplir con las especificaciones del producto pertinentes antes de utilizarlo. No somos responsables por daños al producto causados por su operación incorrecta o por haber excedido las condiciones de uso especificadas en este manual.

Debido a las actualizaciones del producto, el contenido de este documento puede cambiar sin previo aviso. Si desea conocer la información más reciente o los parámetros técnicos del producto, comuníquese con su vendedor.

## 3. Funciones del producto

### ⚠ PRUDENCIA

- Mostrar los datos principales: porcentaje de la batería, velocidad actual, velocidad máxima, velocidad promedio, distancia de viaje, kilometraje total, etc.;
- Varias funciones: conexión Bluetooth, luces LED laterales izquierda y derecha, modo de conducción, arranque en cero, etc.
- Notificación de errores en tiempo real;
- Ajustes personalizados: brillo de la pantalla, unidad de velocidad, etc.;
- Múltiples temas de colores para elegir;

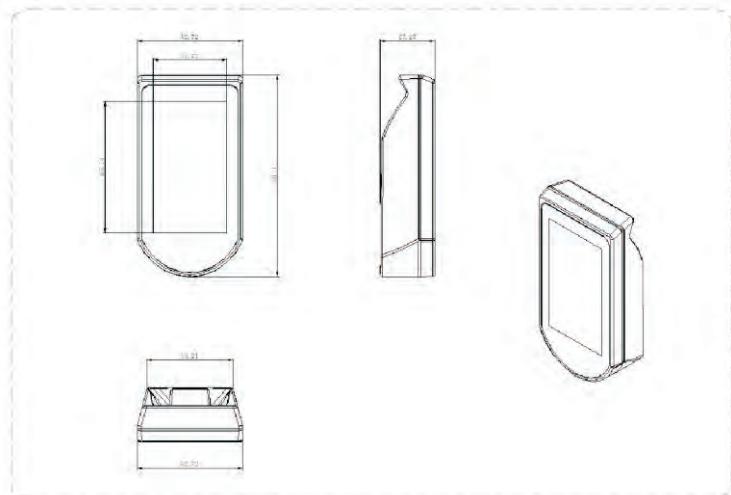
## 4. Información básica

### 4.1 Material y color

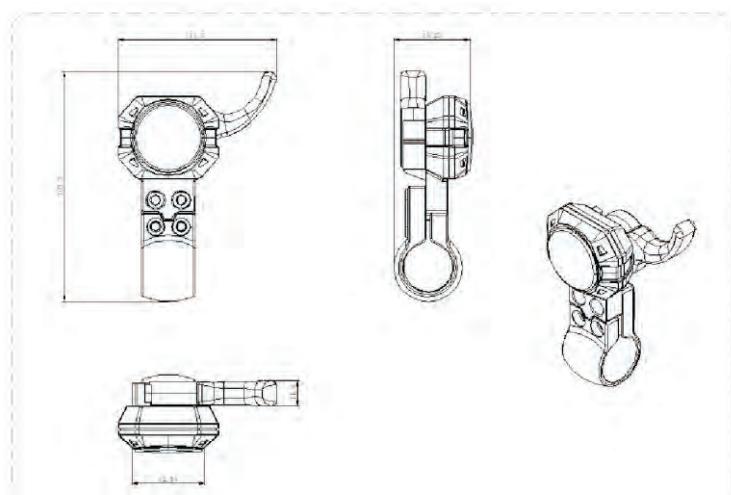
Pantalla TFT de 3 pulgadas: Su carcasa general es negra, está hecha de PC, tiene un grado de impermeabilidad IP67, lo que garantiza un buen rendimiento mecánico, incluso en condiciones húmedas.

### 4.2 Dimensiones

#### (1) Dimensiones de la pantalla TFT

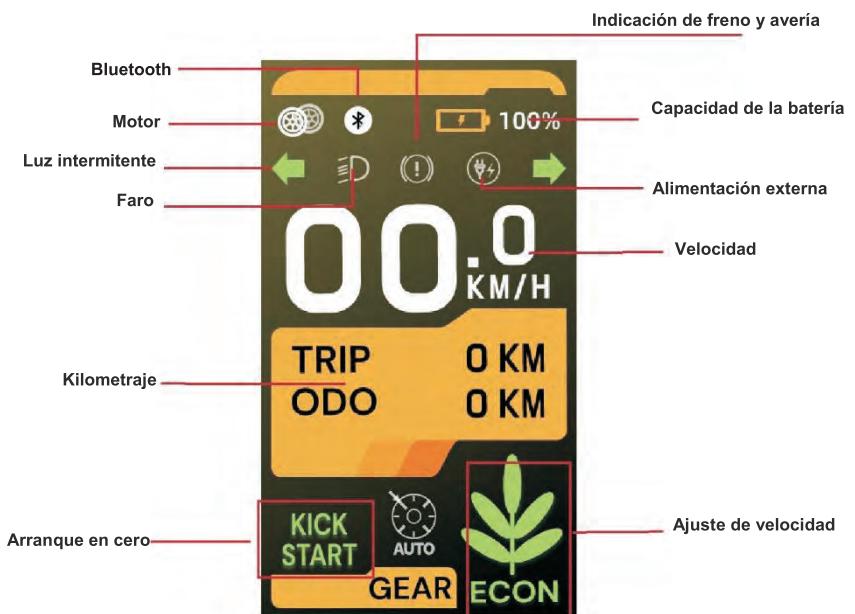


#### (2) Dimensiones del acelerador



### 4.3 Interfaz de la pantalla TFT

### ⚠ PRUDENCIA



\* Al pulsar el botón "M", la barra de información puede mostrar el kilometraje recorrido, el kilometraje total, la corriente del motor, la temperatura de los motores delantero y trasero, los motores delantero y trasero, la velocidad promedio y la velocidad máxima.

## 5. Funciones de botones e íconos

### 5.1 Funciones de los botones

Botón	Nombre	Descripción del botón (verifique la descripción de la operación y los ajustes del usuario para funciones específicas)
	Botón "+"	Aumentar la velocidad o cambiar las opciones
	Botón "-"	Bajar la velocidad o cambiar las opciones
	Botón de encendido	Encender/Apagar
	Botón "M"	Botón de Modo, ingresar los ajustes o confirmar las opciones.

## 5.2 Interfaz y funciones

Ícono	Función	Descripción
	Luz intermitente de giro a la izquierda	Este ícono se ilumina cuando la luz intermitente de giro a la izquierda está encendida
	Luz intermitente de giro a la derecha	Este ícono se ilumina cuando la luz intermitente de giro a la derecha está encendida
	Faro	Este ícono se ilumina cuando los faros están encendidos
	Bluetooth	Cuando no hay conexión Bluetooth, este ícono parpadea; cuando hay conexión Bluetooth, este ícono se enciende
	Motor	Mantenga pulsado el botón "M" para cambiar entre uno o dos motores
	Alimentación externa	Mantenga pulsado el botón "+" para encender/apagar la fuente de alimentación externa; este ícono se ilumina cuando está encendida
	Ajuste de velocidad	Pulse "+" o "-" para ajustar las velocidades (1-5, ECON)
	Arranque en cero	Este ícono se ilumina cuando el modo de inicio en cero está habilitado
	Freno	Este ícono se ilumina al frenar

## 5.2 Códigos de error

Ícono	Error	Descripción
	Fallo del controlador frontal	Este ícono se ilumina cuando falla el controlador frontal
	Avería del controlador trasero	Este ícono se ilumina cuando falla el controlador trasero
	FM	Este ícono se ilumina cuando el motor Hall delantero está averiado
	RM	Este ícono se ilumina cuando el motor Hall trasero está averiado
	Avería de la batería	Este ícono se ilumina cuando la batería está descargada
	Avería del acelerador	Este ícono se ilumina cuando falla el acelerador
	Avería de baja tensión del sistema	Este ícono se ilumina cuando falla la baja tensión del sistema
	Avería de pantalla	Este ícono se ilumina cuando falla la pantalla
	Sobrecalentamiento del sistema	Este ícono se ilumina cuando el sistema se sobrecalienta

## 6. Instrucciones de instalación

### 6.1 Instalación de la pantalla

Después de apagar el patinete eléctrico, conecte el cable de conexión correspondiente, ajuste la pantalla a un ángulo de uso conveniente y verifique si la pantalla se puede usar con normalidad después del encendido.

### 6.2 Instalación del acelerador

Después de apagar el patinete eléctrico, conecte el cable de conexión correspondiente, ajuste el acelerador y verifique si el acelerador puede arrancar el patinete eléctrico con normalidad después del encendido.

## 7. Instrucciones de funcionamiento

### 7.1 Encender/Apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender el aparato e ingrese la contraseña para arrancar; mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el aparato.

### 7.2 Ajuste de velocidad

Hay 6 velocidades en total. Las velocidades de la 1 a la 5 aumentan progresivamente; la velocidad 1 es una velocidad de peatón y "ECON" es una velocidad baja. Pulse "+" para aumentar de "ECON" a 5 y pulse "-" para disminuir de 5 a "ECON"; las 5 velocidades se pueden ajustar libremente en la aplicación, excepto la velocidad "ECON".

### 7.3 Definir e introducir contraseña

Para definir la contraseña de entrada, pulse los botones "+" y "-" para elegir la contraseña; para pasar al campo siguiente, pulse el botón "M"; tras realizar el ajuste, pulse el botón de encendido para confirmar la contraseña.



Si introduce una contraseña incorrecta, el campo de contraseña se borrará automáticamente y podrá volver a ingresar la contraseña correcta.

### 7.4 Ajuste del acelerador

Presione el acelerador y conduzca el patinete eléctrico

### 7.5 Color de la interfaz

Pulse el botón de encendido dos veces para ajustar los cuatro colores de tema.

## 8. Parámetros

### 8.1 Modo de entrada

Pulse el botón "M" dos veces para ingresar a la interfaz de ajuste de contraseña, introduzca la contraseña para confirmar e ingrese a la página de ajustes.

### 8.2 Brillo

Pulse el botón "M" y, cuando parpadee la palabra "Brillo", podrá ajustar el brillo de la pantalla pulsando los botones "+" o "-", con un total de 10 niveles de brillo a elegir;

Después de elegir el nivel de brillo apropiado, pulse el botón "M" para confirmar. La palabra "Brillo" ya no parpadeará.

La selección y confirmación de los siguientes ajustes siguen el mismo procedimiento

### 8.3 Unidad (unidad de velocidad)

Pulse los botones "+" o "-" para cambiar a la opción "Unidad de velocidad". Pulse el botón "M"; pulse "+" o "-" y la unidad de velocidad de la interfaz principal cambiará a Km/h o MPH. (También puede cambiar la unidad de velocidad en la aplicación)



### 8.4 Apagado automático

Navegue a "Apagado automático", seleccione entre el período de apagado automático (de 1 a 10 minutos) o desactivado (sin apagado automático).

### 8.5 SysVol (voltaje del sistema)

Mostrar el voltaje del sistema. Los parámetros se pueden ajustar en la aplicación.

### 8.6 Diámetro (de las ruedas)

Mostrar el diámetro de las ruedas del producto. Los parámetros se pueden ajustar en la aplicación.

### 8.7 PackVol

Mostrar el voltaje actual de la batería.

### 8.8 PackTmp

Mostrar la temperatura actual de la batería.

### 8.9 Ciclos de carga

Mostrar el número de ciclos de carga de la batería.

## Cómo recargar el producto

Conector de carga 3P

### 1) Recarga clásica

1. Abra el puerto de carga, conéctele el conector del cargador y enchufe este a la toma de corriente.
2. Asegúrese de cerrar el puerto de carga cuando utilice el patinete eléctrico o lo guarde.
3. Al conectar el cargador al puerto de carga, pueden producirse chispas debido a la diferencia de voltaje, pero esto es normal.

- (Rojo) En curso  
● (Verde) Carga completa



### 2) Método de carga básico

\* Los fallos del cargador y las condiciones de carga anormales pueden provocar descargas eléctricas e incendios. Aprenda a utilizar el cargador correctamente para evitar accidentes.

1. Los fabricantes y vendedores no se hacen responsables de los problemas derivados del desmontaje o modificación del producto, o del uso de otros cargadores.		2. No utilice el cargador en lugares expuestos a alta humedad o calor, cerca de materiales inflamables, ni en espacios reducidos o sin ventilación, como en un coche.	
3. El cargador no es impermeable. Evite que entre humedad en el cargador.		4. No deje el cargador cerca de niños ni mascotas.	
5. Si la luz del cargador no se enciende, o si el cargador se ha caído, ha recibido un fuerte golpe externo, se ha cargado durante mucho tiempo o el cable se ha dañado, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.		6. Un fallo del cargador puede provocar un incendio durante la carga, por lo que debe asegurarse de desconectarlo cuando vaya a dejarlo solo por un largo período.	

## ⚠ PRECAUCIÓN

7. Utilice solo el cargador original. El rendimiento y la seguridad no están garantizados si se utiliza otro cargador.
8. No inserte metales en el puerto de carga.
9. Después de desenchufar el cargador, no toque la toma por unos 10 segundos.
10. No retire el cargador durante la carga.
11. No utilice el producto durante la carga.
12. Los terminales de carga deben estar firmemente conectados durante la carga y no deben utilizarse si están corroídos o dañados.
13. Cuando desenchufe el cargador del producto, sujetelo la carcasa con seguridad sin sostener el cable.

## Precauciones de seguridad para la batería de litio

1. No deje la batería de litio al alcance de niños ni de animales domésticos.
2. Rendimiento: La batería de litio se ve afectada por la temperatura exterior. En invierno, cuando la temperatura es baja, el rendimiento de la batería se deteriora temporalmente y se reducen la autonomía y la potencia. El rendimiento de las baterías de litio se ve reducido cuando estas alcanzan cierto número de ciclos de carga/descarga.
3. Carga: La batería de litio sólo debe utilizarse con un cargador suministrado por el fabricante. Los problemas causados por el uso de otros cargadores o baterías no están cubiertos por el fabricante. Cargar la batería de litio con un cargador no original puede provocar un cortocircuito.
4. La batería de litio debe cargarse en un lugar seco, bien ventilado y alejado de materiales inflamables.
5. La batería de litio debe cargarse entre 0° y 45° y descargarse entre -10° y 60°. La carga o descarga a temperaturas fuera de este rango puede causar mal funcionamiento, incendio o explosión.
6. Si se traslada de un lugar frío a otro cálido, espere de 1 a 2 horas antes de cargar la batería. Esto evitará que se forme condensación en el interior del producto debido a la diferencia de temperatura.
7. Almacenamiento: La batería de litio deben almacenarse protegida de la nieve, la lluvia y la luz solar. No la guarde ni la cargue en un maletero o en una habitación caliente. Elija un lugar seco y guárdela a temperatura ambiente (10° - 20°). Si el período de almacenamiento es superior a 3 meses, cargue la batería hasta un 70% - 80% de carga (no guarde la batería completamente cargada).
8. Síntomas de avería, seguridad: La batería de litio debe dejar de utilizarse inmediatamente en caso de daños o fugas, olor agrio, deformación, etc. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener información técnica. En caso de sobrecalentamiento, humo o ignición de un producto con batería de litio, deje de cargarlo y/o utilizarlo inmediatamente, saque el producto al exterior lo antes posible y, a continuación, utilice un extintor. No rocíe agua ni sumerja el producto. La batería de litio tiene una densidad de energía muy alta, cargarla durante mucho tiempo puede provocar cortocircuitos, fugas, etc. Evite dejarla cargando si saldrá del lugar.
9. Uso incorrecto: Si la batería de litio sufre un cortocircuito o está dañada, puede producirse un funcionamiento incorrecto o un incendio. Si sospecha que la batería está dañada, no la cargue ni la utilice.
10. Evite que la batería de litio entre en contacto con el agua. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica si el cargador se conecta en presencia de humedad.
11. No cargue, instale ni use la batería en otros dispositivos.
12. Desecho: Para desechar la batería de litio, debe separarse del producto en el lugar de la compra para que los terminales de carga y descarga no hagan cortocircuito. Puede desecharla después como cualquier otro residuo industrial.
13. Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de extraer la batería.



### PELIGRO

Está prohibido desensamblar la batería.

El desensamblado, la modificación y la reparación de la batería por parte de una persona no autorizada no están cubiertos por la garantía.

## Instrucciones de seguridad previas al uso

### 1) Comprobación previa al uso

#### 1. Compruebe el acelerador y la palanca

- Accione la palanca del acelerador unas 2-3 veces para comprobar que vuelve a su posición original.
- El uso excesivo del gatillo del acelerador puede provocar fallas de funcionamiento debido a daños en las piezas internas.
- Compruebe las condiciones de fijación y la holgura de la palanca en el mango.



#### 2. Compruebe los frenos y los cables

- La fuerza de frenado es suficiente para un funcionamiento adecuado. Si esta se reduce significativamente, haga revisar su patinete eléctrico por su distribuidor.
- Compruebe que las pastillas de freno no estén desgastadas, que el cable no esté suelto o dañado, y que no haya fugas en el caso de los frenos hidráulicos.
- Si percibe un ruido o sensación inusual durante el funcionamiento, compruebe si hay rotura, desgaste o deformación del alambre interior del cable de freno.
- Compruebe que los tornillos y tuercas de las piezas de fijación del freno no estén flojos y que el disco no esté deformado ni dañado.



#### 3. Compruebe la presión y el desgaste de los neumáticos

- Compruebe si los neumáticos delantero y trasero están desgastados o pinchados y verifique que la presión de aire sea correcta (de 3,1 a 3,44 bar). Cuando el neumático está desinflado, aumenta la posibilidad de pinchazo, así que compruebe la presión con regularidad.
- Es necesario comprobar el desgaste observable de los neumáticos, como daños o desgaste irregular.
- Un frenazo brusco, en caso de bloqueo de la rueda, puede provocar un desgaste irregular de los neumáticos. Por lo tanto, es necesario juzgar la vida útil observando su aspecto.



#### 4. Compruebe el apriete de los tornillos del sistema de plegado y del manillar

- Compruebe cuidadosamente el apriete de los tornillos antes de utilizar el aparato. Compruebe siempre que no haya holgura significativa entre cada pieza y que los pernos y tuercas del sistema de plegado estén bien apretados. Toda la tornillería del producto debe estar bien apretada.



\* En estos casos, detenga el uso inmediatamente:

Si durante el uso se produce alguna de las siguientes situaciones, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio más cercano para que tomen las medidas oportunas. Trate de proporcionar imágenes y videos para obtener un diagnóstico preciso y podremos brindarle asesoramiento profesional.

### PELIGRO

- Calentamiento inusual del motor
- Un ruido anormal
- Error de estado del freno
- Humo proveniente del producto, ignición, olor agrio
- Mensajes de error en la pantalla
- Cuando llueva o la carretera está mojada o en una situación similar
- Cuando el gatillo del acelerador no vuelve a su posición original
- Cuando se considere que su uso no es razonable

## Revisión y mantenimiento

### Mantenimiento

Los productos eléctricos pueden sufrir daños por diversos factores.

La vida útil de cada pieza varía en función de los hábitos del usuario y el entorno de conducción. Las piezas que superen su vida útil podrían provocar accidentes. Administre las distintas piezas y prevenga los accidentes.



### Calendario de sustitución de las piezas

Blade Mini/ Fighter Mini/ Blade GT II

Nombre de la pieza	Ciclo de sustitución/Km
Manillar	2 años/20.000
Tija del manillar	3 años/20.000
Batería	2 años/20.000
Otras piezas	Si el exterior está dañado o deformado

### Compruebe la sustitución de las piezas de desgaste

Los componentes y piezas de la suspensión del basculante, neumáticos, ruedas, rodamientos, discos, pastillas de freno, cables y piezas plegables, soportes diversos y otras piezas de desgaste requieren una inspección periódica y siempre deben verificarse.

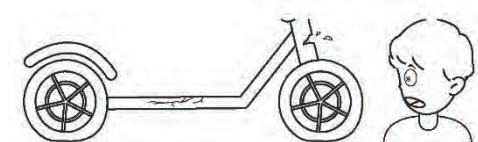
### Revisión de daños externos

### ⚠ PRUDENCIA

Sustituya las piezas que puedan estar dañadas por un entorno de conducción externo, como deformación, grietas de compresión, signos de óxido o de reducción de la vida útil.

- Si el producto se expone a luz solar intensa durante un período prolongado, puede decolorarse.
- En caso de saltos, impactos leves como curvas, colisiones, o uso frecuente o prolongado en condiciones difíciles, sustituya las piezas por razones de seguridad.

Las averías y las piezas de desgaste pueden variar en función de las condiciones de uso. Compruebe también todas las demás piezas con frecuencia en busca de indicios de problemas.





## Mantenimiento y revisión

### PRECAUCIÓN

La exposición a la luz solar y a condiciones extremas de temperatura (sobrecalentamiento y recalentamiento) acelerará el envejecimiento de las piezas de plástico y puede reducir la vida útil de la batería.

#### Calendario de mantenimiento recomendado

Por su seguridad, por favor asegúrese de revisar y hacerle mantenimiento a su patinete eléctrico regularmente. Usted conoce y comprende la frecuencia, el estado y el lugar de uso de su patinete eléctrico, y es responsable de la inspección periódica de este. Si detecta una anomalía, deje de utilizarlo inmediatamente.

**Los patinetes que no tuvieron por lo menos dos revisiones cada año o cada 300 km/600 km/3000km en un centro de reparación homologado por VOLT IBERICA (lista de los centros homologados en [www.volt-corpiberica.com](http://www.volt-corpiberica.com)) serán excluidos de la garantía del fabricante.**

Elemento	Partes	Mantenimiento	Cada 3 meses o 500 Km (310 millas)	Cada 3 meses o 500 Km (310 millas)	1 año después o cuando alcance 3.000 Km (1.864 millas)
Mantenimiento del bastidor	Piezas del bastidor	Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el bastidor	✓	✓	✓
	Presión de los neumáticos	Inflé los neumáticos a 32-38 psi (2.21-2.62 bar) Nota: ¡No olvide deflalar el tapón de la válvula después de inflarlo!	✓	✓	✓
	Desgaste de los neumáticos	Compruebe si los neumáticos presentan grietas, deformaciones o un desgaste significativo	✓	✓	✓
Tornillos en la tija del manillar		Apriete los tornillos del manillar y la tija del manillar. El par de apriete recomendado es de 6 a 8 Nm.	✓	✓	✓
		Apriete el tornillo del acelerador. El par recomendado es de 4 a 4.5 Nm. Apriete los tornillos de la palanca de freno. El par de apriete recomendado es de 8.5±0.5 Nm. Apriete los tornillos de la barra. El par de apriete recomendado es de 2.4 Nm.	✓	✓	✓

## Mantenimiento y revisión

Elemento	Partes	Mantenimiento	Cada 3 meses o 500 Km (310 millas)	Cada 6 meses o 500 Km (310 millas)	1 año después o cuando alcance 3.000 Km (1.864 millas)
Mantenimiento del bastidor	Tornillos del sistema de plegado	Apriete los tornillos del mecanismo de plegado. El par recomendado es de 15 ± 1 Nm. Si la tija del manillar tiembla durante la marcha, apriete los tornillos del mecanismo de plegado cuando el patinete eléctrico esté plegado.	✓	✓	✓
	Disco de freno	Apriete los tornillos del conjunto del disco de freno. El par sugerido es de 8.5±0.5 N m	✓	✓	✓
	Suspensión	Si las suspensiones no están suaves o se ponen mucho más duras de lo normal al conducir, añada lubricante a las piezas de la estructura interna de la suspensión.	✓	✓	✓
Comprobación de las funciones	Motor Hub	Al acelerar y desacelerar, compruebe si el motor se calta o emite ruidos anormales.	✓	✓	✓
	Mantenimiento de la rueda trasera	Compruebe si la rueda trasera está floja o se tambalea, o si su eje está desequilibrado	✓	✓	✓
	Ajuste del freno	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Presione las palancas de freno, repita de 5 a 8 veces para permitir que la pinza de las pastillas de freno suelte el disco.</li> <li>2) Apriete los tornillos de la placa de soporte. El par de apriete recomendado es de 8.5±0.5 Nm.</li> <li>3) Suelte las palancas de freno y gire las ruedas. Si las pastillas de freno entran en contacto con el disco, afloje los tornillos de la pinza y repita el paso 1.</li> <li>4) De ser necesario, la varilla de empuje puede ajustarse con una llave de 2 mm. Gire la varilla de empuje en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el espacio entre la palanca de freno y el manillar. Gire la varilla de empuje en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir dicho espacio.</li> </ol>	✓	✓	✓
Pastillas de freno		El freno de disco tiene una función de reparación automática. Pero, cuando las pastillas de freno están muy desgastadas, hay que sustituirlos. Si las palancas de freno se sienten blandas al accionarlas y el disco suena de forma anormal, deje de circular inmediatamente y sustituya las pastillas de freno por unas nuevas.	✓	✓	✓



## Mantenimiento y revisión

Elemento	Parte	Mantenimiento	Cada 3 meses	Cada 6 meses o 500 Km (310 millas)	1 año después o cuando alcance 3.000 Km (1.864 millas)
Freno hidráulico		En caso de mal funcionamiento de los frenos, recomendamos ponerse en contacto con el servicio posventa o con un distribuidor autorizado para sustituir el líquido de frenos (modelo de aceite mineral: BK407).		✓	✓
Disco de freno		Gire las ruedas, el estribo debe estar alineado con el disco y estas no deben rozar las pastillas de freno.		✓	✓
Luz de freno		<b>ADVERTENCIA:</b> NO toque el freno de disco después de conducir o frenar, ya que este puede calentarse.		✓	✓
Faro		Presione las palancas de freno, compruebe que la luz trasera funciona con normalidad.		✓	✓
Pantalla		Encienda el patinete eléctrico, compruebe que la pantalla funciona correctamente.		✓	✓
Campanilla		Presione el botón, compruebe que el "¡pío!" funciona.		✓	✓
Acelerador		Accione y suelte el acelerador, compruebe la aceleración y la deceleración.		✓	✓
Detección de errores		Nota: Siéntelo, compruebe si el acelerador vuelve a su posición original.		✓	✓
CARGA:		Después de iniciar sesión con la aplicación Dualtron Store:		✓	✓
Controles		1) Actualice el firmware a la última versión. 2) Compruebe si el acelerador detecta un error.		✓	✓
Giro		Cargar el patinete eléctrico 1) Compruebe el indicador de carga en el controlador. 2) Compruebe el indicador LED del cargador de la batería. Cargando: rojo, Carga completa: verde		✓	✓
		Pulse los botones 3 veces sin fallar.		✓	✓
		Pruebe con giros a la izquierda y a la derecha. No debe haber resistencia ni retraso al girar.		✓	✓



## Mantenimiento y revisión

Elemento	Parte	Mantenimiento	Cada 3 meses	Cada 6 meses o 500 Km (310 millas)	1 año después o cuando alcance 3.000 Km (1.864 millas)
Partes importantes	Batería				
	Controlador				
	Motor Hub				
Partes funcionales	Conjunto de la rueda trasera				
	Acelerador y palancas de freno				
	Conjunto de la horquilla delantera				
	Sistema de pliegue				
	Freno de disco				
	Conjunto del freno de disco				
	Pantalla				

#### Certificado técnico y de delimitación de velocidad

VOLT CORP S.A. domiciliada en 50 bis rue Maurice Arnoux, 92120 Montrouge – France con CIF FR83821487527, certifica que :

-VOLT CORP S.A., no se hace responsable del uso indebido o no adecuado del producto.  
-Es responsabilidad del comprador estar informado y cumplir con la normativa establecida para la correcta circulación del vehículo en las vías públicas.

-Todos nuestros modelos de todas las marcas que tenemos en distribución (DUALTRON, KUICKWHEEL, TEVERUN) vienen limitado a 25Km/h según normativa de la DGT.

-Toda manipulación del producto, delimitación, alteración del funcionamiento normal o mal uso de este, quedara responsabilidad del usuario.

La empresa



Cia.: VOLT CORP  
Nombre: GREGORY COILLOT  
Cargo: DIRECTOR



### Garantía del producto en España e Islas baleares

**IMPORTANTE:** Durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de la primera compra del producto, VOLT CORP ofrece garantía de reparación, y en caso de no ser posible, reposición o sustitución de cualquier aparato, pieza, o componente que presente fallos de funcionamiento por defecto de fabricación, siempre que la compra esté debidamente justificada mediante factura o ticket de compra.

En el caso de compras efectuadas posteriormente al 1 de enero de 2022, el periodo de garantía es de tres (3) años según la normativa vigente, no aplicándose esta duración de la garantía con carácter retroactivo y siendo únicamente válida para productos comprados a partir de dicha fecha.

La garantía del proveedor se puede ejercer en los siguientes casos durante 3 años:

- Problema relacionado con el chasis del producto durante los 6 primeros meses. (retorcido, se mueve demasiado...)
- Partes principales que dejan de funcionar normalmente: el motor, la batería, el controlador, el acelerador, el cargador.

1. El cliente debe y puede consultar las condiciones de garantía completas de nuestros productos en nuestra web:  
<https://www.volt-corpiberica.com/condiciones-de-garantia>

2. Si el producto tiene un defecto que requiere el uso de la garantía, por favor sigue las instrucciones siguientes:

- a. Contactar HTO MOBILITY: 919120651 o [info@hto-patinetes.com](mailto:info@hto-patinetes.com)
- b. Declarar el post venta, remitir la factura de compra y las condiciones de garantía firmadas entregada por HTO
- c. HTO diagnosticara y efectuara las reparaciones necesarias en 15 días laborales (transporte ida y vuelta no incluido)
- d. Si el producto está diagnosticado fuera de garantía, HTO someterá un presupuesto para el cliente y los portes de recogida y entrega serán a cargo del cliente

3. Los patinetes que no tuvieron por lo menos dos revisiones cada año o cada 300 km/600 km/3000km en un centro de reparación homologados por VOLT IBERICA (lista de los centros homologados en [www.volt-corpiberica.com](http://www.volt-corpiberica.com)) serán excluidos de la garantía del fabricante.

## **Lista de comprobaciones importantes**

Pueden producirse vibraciones metálicas debido a las vibraciones del motor, del disco de freno y del patinete eléctrico durante la aceleración.

Se trata de un fenómeno en el que todas las revoluciones (de motores de ventiladores, coches, barcos, etc.) vibran a una frecuencia de rotación específica (RPM). Sin embargo, si el ruido continúa o se vuelve significativo, es posible que el disco esté deformado y distorsionado.

Después del uso, existe el riesgo de quemaduras debido al calor del motor y el freno (especialmente el disco).

Debido a la función de freno ABS, los tornillos del motor, del eje del motor y de las ruedas pueden aflojarse.

Para inspección y reparación, retire la cubierta lateral y asegure el interruptor de alimentación con un perno estándar. Al apretar, retire con cuidado la cubierta del cableado. Los pernos como los pernos largos pueden causar graves daños al compartimiento de la batería (a las celdas de la batería), lo que puede provocar incendios o accidentes.

※ Las piezas plegables y las juntas en las que se produce movimiento debido a las características del producto pueden dañar la superficie de forma natural durante su uso, especialmente si se manipulan de forma incorrecta.

※ Cuando inspeccione el producto, mantenga ambas ruedas lejos del suelo y trabaje en un lugar seguro.

### **Declaración de conformidad:**

Nosotros, VOLT, 8-10 Avenue de l'Océanie, 91940 LES ULIS, declaramos que:

Denominación del producto: TEVERUN FIGHTER MINI

Referencia del proveedor: TEVERUN FIGHTER MINI

Referencia del importador: TEVERUN FIGHTER MINI

Número de lote/serie: Véase el dorso del producto y el embalaje.

Ha sido diseñado, fabricado y comercializado de conformidad con la siguiente legislación armonizada de la Unión Europea:

<b>NORMATIVA</b>	<b>NORMAS APLICABLES</b>
Directiva CEM: 2014/30/UE	EN61000-6-3:2007 EN IEC 61000-6-1:2019 EN 61000-4-2:2009
Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas	EN17128-2020
Directiva 2014/35/UE relativa a la baja tensión  DGT-BOE-A-2022-987	EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021  RD 970/2020-1428/2003/2822/1998

Firma:



En Montrouge, al 7 de agosto de 2023, por Grégory Coillot, en su calidad de Presidente y Director General.

# volt

®

Hecho en China  
IMPORTADO POR VOLT  
8-10 Avenue de l'Océanie,  
91940 LES ULIS  
FRANCIA





Leia todo o manual do utilizador antes de utilizar o dispositivo. Não permita que outros utilizadores usem a trotinete elétrica sem terem lido o manual. Esta trotinete elétrica é muito potente, poderá correr riscos se não a utilizar de acordo com as diretrizes deste manual.

#### NINGBO TEVERUN TECHNOLOGY CO.,LTD

Morada: Zona Industrial de Xiwang, Cidade de Hengjie, 315181, Ningbo, China  
Correio eletrónico: info@teverun.com  
Website: www.teverun.com



**TEVERUN**

Manual do Utilizador



# Índice de Conteúdos

Instruções de Segurança .....	P3
Estrutura do Produto .....	P4
Nomes das Peças .....	P5
Conteúdo da Caixa .....	P6
Como Utilizar o Produto .....	P7
Como Dobrar o Produto .....	P8
Como Utilizar o Acelerador.....	P9
Ecrã TFT .....	P10
Como Usar Corretamente o Carregador.....	P18
Instruções de Segurança Antes do Uso.....	P20
Revisão e Manutenção .....	P21

## Antes de ler o manual

Este manual contém informações importantes para ajudá-lo a utilizar o seu produto com total segurança. Para sua segurança, encontrará advertências de "Perigo", "Aviso" e "Prudência" de acordo com o grau de perigo associado a certas declarações, cujos significados estão indicados abaixo.

## Antes de utilizar o produto

✓ Leia cuidadosamente o manual antes de utilizar o aparelho

### I Lembrete das Instruções de Segurança

Embora a garantia esteja em vigor, pode ser responsável por qualquer acidente causado por algum dos seguintes motivos:



#### 1. Tenha cuidado com a água!

Este produto e seus componentes têm alguma resistência à água. No entanto, não recomendamos usar da trotinete elétrica sob chuva, neve ou granizo. A entrada de uma grande quantidade de água na trotinete elétrica pode causar mau funcionamento ou incêndio.



#### 2. Tenha cuidado com as peças que se dobram e giram!

Se alguma parte do corpo, como um dedo ou cabelo, ficar presa nas peças dobráveis ou giratórias do produto, lesões graves podem ocorrer. Tenha cuidado.



#### 3. Não realize acrobacias

As acrobacias e os saltos não são permitidos, pois podem ter um impacto significativo no produto e causar falhas de funcionamento e acidentes.



#### 4. Não está permitido o uso do produto com passageiros

Este produto é projetado para uma única pessoa, e não é permitido viajar nele com um bebé ou uma criança.



#### 5. Não modifique nem abra a trotinete elétrica por conta própria

Não abra nem ajuste as peças elétricas (controlador, bateria e sistema do motor). Isso pode causar mau funcionamento do produto ou incêndio. E, nesse caso, o seu produto perderá a garantia.



#### 6. Cumpra as leis de trânsito locais.

Cumpra as leis de trânsito. Não é permitido utilizar o produto sob os efeitos do álcool ou sem autorização legal.



#### 7. Iniciantes e pessoas idosas devem circular a uma velocidade baixa.

Os iniciantes e pessoas mais velhas devem evitar usar o produto em altas velocidades. Além disso, utilize o produto numa área desimpedida para circular com segurança.



#### 8. Não trave bruscamente com o travão dianteiro

Em caso de risco de capotamento, a desaceleração súbita deve ser realizada com segurança. Não execute ações incomuns ou forças artificiais, como parar com os pés.



## 9. Não circule em inclinações acentuadas

O grau de inclinação aceitável varia para cada produto. Estradas com inclinações excessivas que ultrapassem as especificações podem danificar o produto devido ao sobreaquecimento, resultando em mau funcionamento.



## 10. Como levantar o produto após dobrar o guiador

Se dobrar o guiador e levantar o produto segurando-o pelo tubo do guiador, o peso concentrar-se-á no sistema de dobragem, o que poderá danificá-lo. Para levantar o produto após dobrar o guiador, segure a base com ambas as mãos.



## 11. Leve equipamento de segurança

Para a segurança do utilizador, certifique-se de usar um capacete integral e outros equipamentos de proteção (joelheiras, cotoveleiras, luvas, colete). Ao utilizar este produto, vista calçado apropriado.

**2**

## Instruções de Segurança

1. Advertência: Esta trotinete elétrica possui algumas propriedades de resistência à água, mas, por favor, não a mergulhe na água. O não cumprimento destas instruções anulará a garantia e pode causar avarias e incêndios.
2. Este aparelho só deve ser utilizado com o carregador fornecido ou um de substituição aprovado pelo distribuidor.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 14 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que estejam devidamente supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro deste aparelho e estejam cientes dos riscos envolvidos. Crianças pequenas não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
4. Tenha cuidado com as peças giratórias: Não use roupas soltas, acessórios (bolsas, cordões de sapato, etc.) que possam ficar presos numa peça giratória ou parte do sistema de dobragem da trotinete elétrica. Ao conduzir, use sempre o calçado apropriado.
5. Este produto não é uma trotinete elétrica para truques: saltos, piruetas, acrobacias. Se ocorrer uma avaria devido ao uso inadequado da trotinete elétrica, a garantia será anulada.
6. Respeite o limite de peso: Este produto destina-se ao uso de um único adulto com peso máximo de 100 Kg. Esta trotinete elétrica não é destinada a crianças pequenas. Não deve ser usada por 2 pessoas.
7. Desmontagem/Modificação: A desmontagem ou modificação da trotinete elétrica sem autorização prévia anulará a garantia.
8. Cumprimento das leis: Respeite todas as leis de trânsito locais, assim como aquelas que regulam os veículos elétricos pessoais.
9. Arranque lento: Se for um novo utilizador, arranque a uma velocidade constante. Pratique a condução em espaços abertos antes de usá-lo em público.
10. Travagem controlada: Uma travagem de emergência forte e repentina pode causar o capotamento da trotinete elétrica. Desacelere gradualmente para parar com segurança. Não aplique demasiada força à alavanca de travão.
11. Precaução em descidas: Acelerar durante uma descida é extremamente perigoso! Certifique-se de reduzir a velocidade, use o travão nesses casos. Controle o sobreaquecimento dos travões e o seu stressse sobre a trotinete elétrica parando periodicamente em percursos longos.
12. Não empurre esta máquina com demasiada força: As categorias de inclinação aceitável variam com base no peso do utilizador. Subidas excessivamente longas e ingremes causarão sobreaquecimento, interrupções por sobrecorrente ou quedas de voltagem. Isso leva a possíveis danos irreversíveis.
13. Ao transportar a trotinete elétrica: Tentar levantá-la pelo guiador pode danificar o sistema de dobragem. Para levantá-lo corretamente, segure a base com uma mão e o guiador com a outra. Tenha cuidado para não se lesionar as costas.
14. Equipamento de segurança: Por favor, use a proteção adequada ao conduzir (capacete, joelheiras, cotoveleiras, etc.).

1. Ao conduzir no escuro, verifique se os faróis estão a funcionar corretamente. A sua capacidade de reação a eventos será reduzida em situações de pouca luz; diminua a velocidade nessas situações.
2. Posicione-se de forma a reagir a situações de condução inesperadas. Pratique a redução gradual da velocidade até parar completamente.
3. Tome precauções adicionais ao usar a trotinete elétrica em ambientes como: superfícies escorregadias, áreas de tráfego intenso, inclinações abruptas, estradas em más condições e cruzamentos.
4. A distância de travagem será multiplicada por 2 em estradas molhadas.
5. Não se aproxime dos quebra-molas a grande velocidade; limite-se a 5 Km/h ou menos.
6. Não tente usar o pé para travar ou desacelerar, pois isso colocará em risco a sua segurança e não é muito eficaz.
7. Após parar, o motor e os elementos de travagem gerarão muito calor. Não os toque!
8. Desaconselhamos fortemente conduzir com apenas uma mão no guiador ou usar um telemóvel enquanto conduz.
9. Certifique-se de que o descanso de apoio não está estendida durante o arranque.
10. Coloque um pé à frente e o outro atrás.
11. Mantenha o equilíbrio e acelere usando o gatilho do acelerador.
12. Incline a trotinete elétrica ao fazer curvas.
13. Não o utilize debaixo de chuva.
14. Reduza a velocidade perto de quebra-molas; dobre ligeiramente os joelhos para manter o equilíbrio.
15. Esteja atento à altura dos passeios e outros degraus.
16. Não acelere ao descer.
17. Não aperte o gatilho do acelerador ao caminhar ao lado da trotinete elétrica.
18. Evite obstáculos.
19. Não coloque ou pendure objetos pesados no guiador ou nas pegas.
20. Não utilize a trotinete elétrica com apenas um pé.
21. Não utilize a trotinete elétrica na estrada sem a devida autorização.
22. Não faça curvas a alta velocidade.
23. Evite poças de água.
24. Mantenha as mãos no guiador.
25. Pare e desligue a trotinete elétrica após o uso ou durante a manutenção.
26. Toque a campainha ao se aproximar de um peão ou ciclista que possa não ter visto ou ouvido a sua trotinete elétrica.
27. É possível que a trotinete elétrica emita um leve ruído de ar.
28. O cabo flexível externo do transformador do carregador não pode ser substituído; em caso de danos no cabo, o transformador também deve ser substituído.

## Estrutura do Produto



## Nomes das Peças



## Conteúdo da Caixa



## Como utilizar o produto

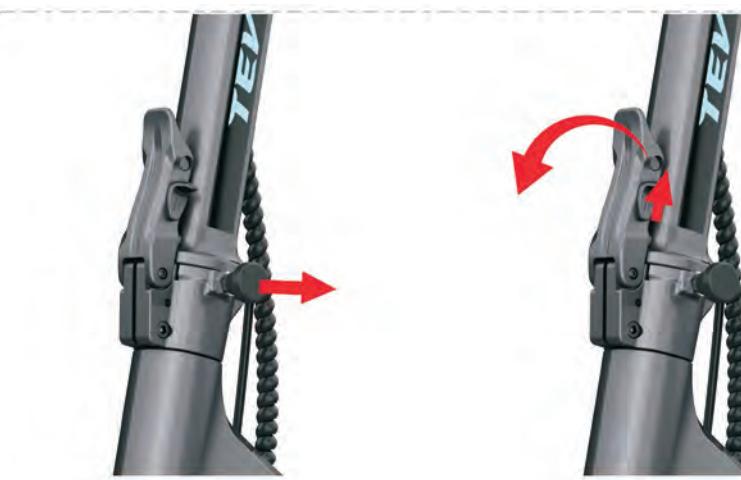


Eleve o tubo do guiador para uma posição vertical e feche a alavanca.

## Fixar o guiador



## Como dobrar o produto



Puxe o pino de segurança

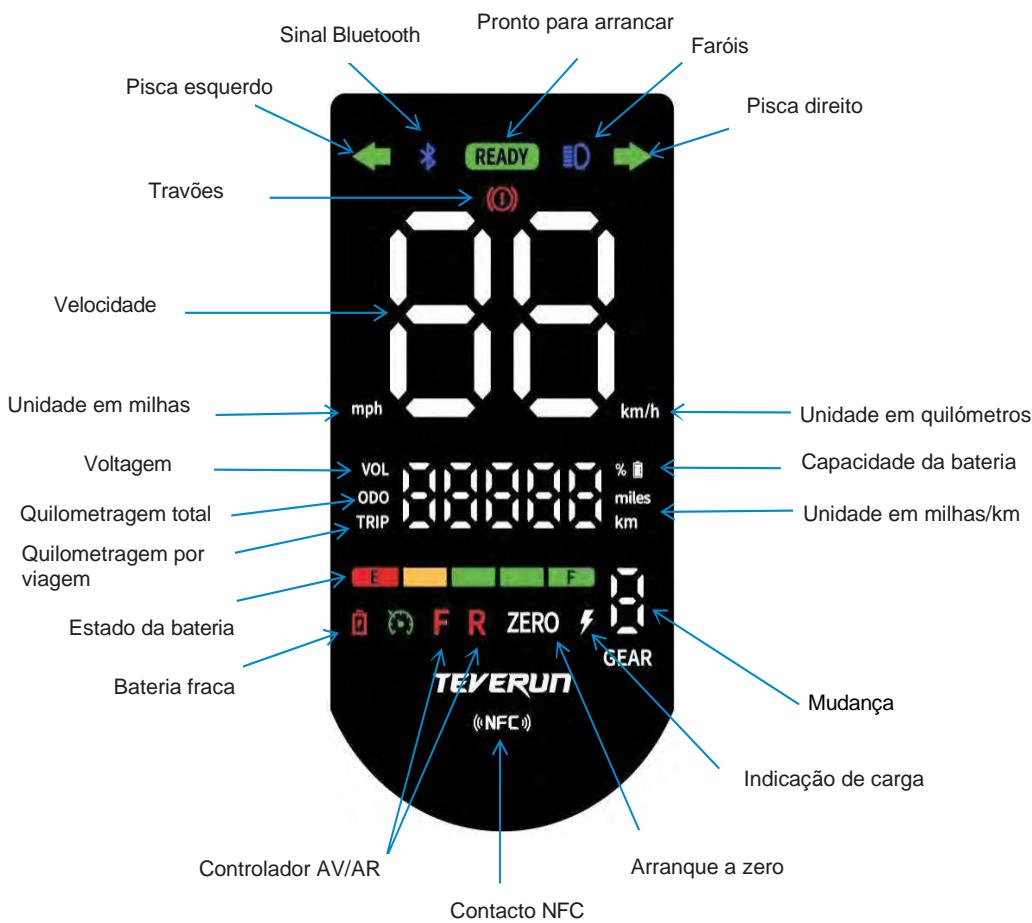
Abra a alavanca



Dobre o tubo do guiador

# Método de utilização

## Instruções do visor LED



## Interface

Pressione brevemente duas vezes a tecla "M" para entrar na interface de configuração.

PX aparece no visor de velocidade para indicar a opção de configuração, e o conteúdo da configuração correspondente aparece no visor de quilometragem.

## Interface de configuração

Pressione "+" e "-" para alterar os parâmetros.

Mantenha a tecla "M" pressionada para aceder à opção de configuração, e o conteúdo do parâmetro correspondente começa a piscar.

Pressione brevemente duas vezes "M" para sair do ecrã de configuração e voltar ao ecrã normal.

## Opções de configuração

Pressione "+" e "-" para alterar os parâmetros.

Mantenha a tecla "M" pressionada para guardar e sair da opção de parâmetros.

## Instruções de configuração

P1: Unidade, 0 km, 1 milha (padrão 0)

P2: Nível de tensão 24/36/48/52/60/72

P3: Duração de inatividade 1 a 60 minutos. 0 sem inatividade (padrão: 5)

P4: Diâmetro da roda 8-12 polegadas, precisão 0,1

P5: Número de ímanes de medição de velocidade 0-100 (padrão 30)

P6: Limite de velocidade 0-100% (padrão 100%)

# Ecrã TFT integrado

P7: 0 arranque a zero, 1 arranque não a zero (0 por defeito)

P8: 0 sem regulador de velocidade

P9: Modo de espera automático: 10-300 segundos, 0 desativado (30 por defeito)

PA: Modo inteligente (0 por defeito)

## Configuração do cartão

Coloque o cartão principal na área de contato NFC por 10 segundos para configurar o segundo cartão, até um máximo de 6 cartões.

## Código de erro

E1 Falha na fase do motor dianteiro ou traseiro

E2 Falha no sensor Hall do motor dianteiro ou traseiro

E3 Falha na bateria

E4 Falha no acelerador

E5 Proteção de baixa tensão

E6 Falha no controlador dianteiro ou traseiro

E7 Falha no display

E8 Alerta de alta temperatura do controlador

E9 Alerta de temperatura alta da bateria

## 1. Vista general

Este instrumento está principalmente desenhado para mostrar o estado do veículo (velocidade, quilometragem, potência, etc.) e os valores de diferentes parâmetros; Gerir as senhas antirroubo;

Comunicar com o trotinete elétrico e outras funções;

Fornece aos utilizadores uma interface de visualização mais intuitiva e fácil de usar, que permita monitorizar o estado da trotinete elétrica em tempo real e facilite a interação entre a pessoa e a máquina, para acompanhar o utilizador na sua viagem.

## 2. Estado

Este documento descreve as funções, os ajustes e as precauções relacionadas com o produto. Os utilizadores devem ler este documento em detalhe e cumprir com as especificações do produto pertinentes antes de utilizá-lo. Não nos responsabilizamos por danos ao produto causados pela sua operação incorreta ou por ter excedido as condições de uso especificadas neste manual.

Devido às atualizações do produto, o conteúdo deste documento pode mudar sem aviso prévio. Se desejar conhecer a informação mais recente ou os parâmetros técnicos do produto, entre em contato com o seu vendedor.

## 3. Funções do produto

- Mostrar os dados principais: percentagem da bateria, velocidade atual, velocidade máxima, velocidade média, distância de viagem, quilometragem total, etc.;
- Várias funções: conexão Bluetooth, luzes LED laterais esquerda e direita, modo de condução, arranque a zero, etc.
- Notificação de erros em tempo real;
- Ajustes personalizados: brilho do ecrã, unidade de velocidade, etc.;
- Múltiplos temas de cores para escolher;

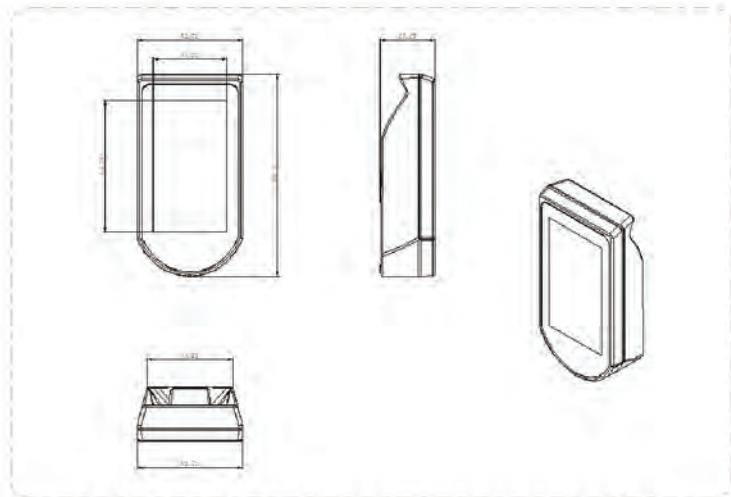
## 4. Informação básica

### 4.1 Material e cor

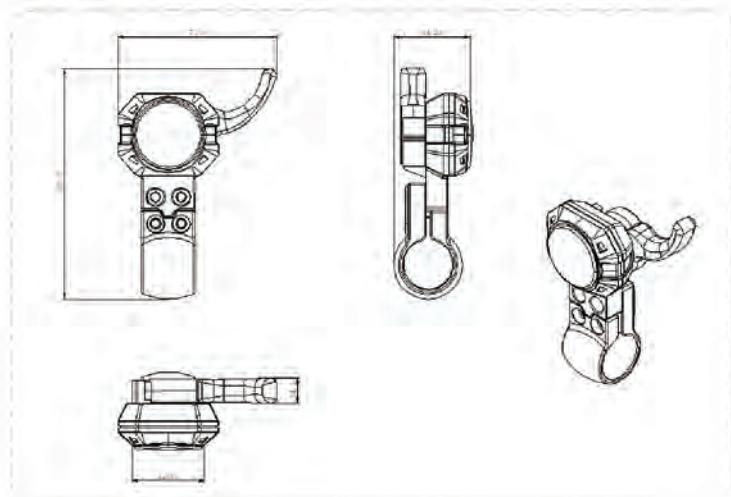
Ecrã TFT de 3 polegadas: A sua caixa geral é preta, é feita de policarbonato, tem um grau de impermeabilidade IP67, o que garante um bom desempenho mecânico, mesmo em condições húmidas.

### 4.2 Dimensões

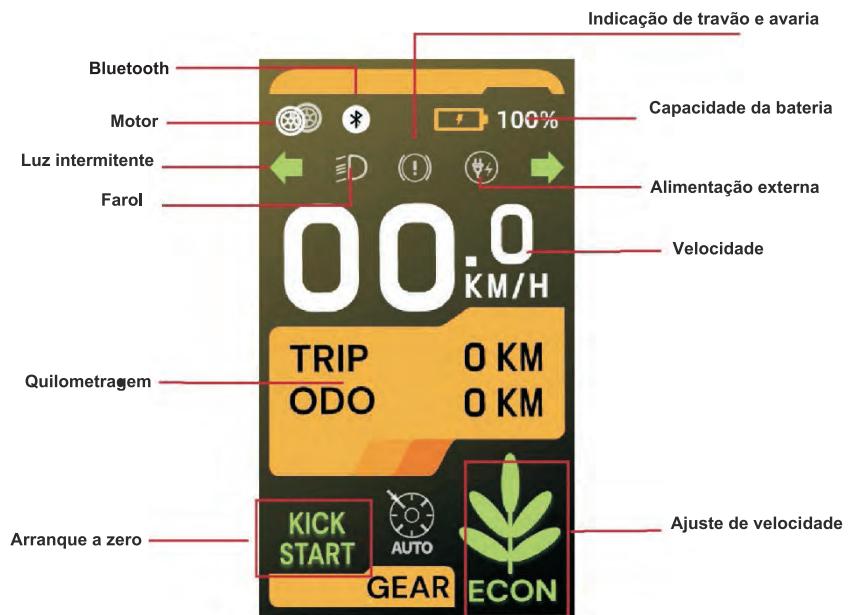
#### (1) Dimensões do ecrã TFT



#### (2) Dimensões do acelerador



### 4.3 Interface do ecrã TFT



\* Ao pressionar o botão "M", a barra de informação pode mostrar o quilometragem percorrido, o quilometragem total, a corrente do motor, a temperatura dos motores dianteiro e traseiro, os motores dianteiro e traseiro, a velocidade média e a velocidade máxima.

## 5. Funções de botões e ícones

### 5.1 Funções de botões e ícones

Botão	Nome	Descrição do botão (verifique a descrição da operação e as configurações do utilizador para funções específicas).
	Botão "+".	Acelerar a velocidade ou alterar as opções.
	Botão "-"	Diminuir a velocidade ou alterar as opções.
	Botão de ligar	Ligar/Desligar.
	Botão "M"	Botão de Modo, entrar nas configurações ou confirmar as opções.

## 5.2 Interface e funções

Ícone	Função	Descrição
	Luz intermitente de viragem à esquerda	Este ícone acende quando a luz intermitente de viragem à esquerda está ligada.
	Luz intermitente de viragem à direita	Este ícone acende quando a luz intermitente de viragem à direita está ligada.
	Farol	Este ícone acende quando os faróis estão ligados.
	Bluetooth	Quando não há conexão Bluetooth, este ícone pisca; quando há conexão Bluetooth, este ícone permanece aceso.
	Motor	Mantenha pressionado o botão "M" para alternar entre um ou dois motores.
	Alimentação externa	Mantenha pressionado o botão "+" para ligar/desligar a fonte de alimentação externa; este ícone acende quando está ligada.
	Ajuste de velocidade	Pressione "+" ou "-" para ajustar as velocidades (1-5, ECON).
	Arranque a partir de zero	Este ícone acende quando o modo de partida a partir do zero está habilitado.
	Travão	Este ícone acende ao travar.

## 5.2 Códigos de erro

Ícone	Erro	Descrição
	Falha do controlador frontal	Este ícone acende quando há uma falha no controlador frontal.
	Avaria do controlador traseiro	Este ícone acende quando há uma falha no controlador traseiro.
	FM	Este ícone acende quando o motor Hall frontal está avariado.
	RM	Este ícone acende quando o motor Hall traseiro está avariado.
	Avaria da bateria	Este ícone acende quando a bateria está descarregada.
	Avaria do acelerador	Este ícone acende quando há uma falha no acelerador.
	Avaria de baixa tensão do sistema	Este ícone acende quando há uma falha de baixa tensão do sistema.
	Avaria no ecrã	Este ícone acende quando há uma falha na tela.
	Sobreaquecimento do sistema	Este ícone acende quando o sistema está sobreaquecido.

## 6. Instruções de instalação

### 6.1 Instalação do ecrã

Depois de desligar a trotinete elétrica, conecte o cabo de ligação correspondente, ajuste o ecrã para um ângulo de utilização conveniente e verifique se o ecrã pode ser usado normalmente após ligar.

### 6.2 Instalação do acelerador

Após desligar a trotinete elétrica, conecte o cabo de ligação correspondente, ajuste o acelerador e verifique se o acelerador pode iniciar a trotinete elétrica normalmente após ligar.

## 7. Instruções de funcionamento

### 7.1 Ligar/Desligar

Mantenha pressionado o botão de ligar para ligar o dispositivo e insira a senha para iniciar; mantenha pressionado o botão de ligar para desligar o dispositivo.

### 7.2 Ajuste de velocidade

Existem 6 velocidades no total. As velocidades de 1 a 5 aumentam progressivamente; a velocidade 1 é uma velocidade de pedestre e "ECON" é uma velocidade baixa. Pressione "+" para aumentar de "ECON" para 5 e pressione "-" para diminuir de 5 para "ECON"; as 5 velocidades podem ser ajustadas livremente na aplicação, exceto a velocidade "ECON".

### 7.3 Definir e inserir senha

Para definir a senha de entrada, pressione os botões "+" e "-" para escolher a senha; para avançar para o próximo campo, pressione o botão "M"; após realizar o ajuste, pressione o botão de ligar para confirmar a senha.

Se inserir uma senha incorreta, o campo de senha será apagado automaticamente, e poderá inserir novamente a senha correta.

### 7.4 Ajuste do acelerador

Pressione o acelerador e conduza a trotinete elétrica.

### 7.5 Cor da interface

Pressione o botão de ligar duas vezes para ajustar as quatro cores de tema.



## 8. Parâmetros

### 8.1 Modo de entrada

Pressione o botão "M" duas vezes para entrar na interface de ajuste de senha, insira a senha para confirmar e acesse a página de configurações.

### 8.2 Brilho

Pressione o botão "M" e, quando a palavra "Brilho" piscar, poderá ajustar o brilho da tela pressionando os botões "+" ou "-", com um total de 10 níveis de brilho para escolher;

Após escolher o nível de brilho apropriado, pressione o botão "M" para confirmar. A palavra "Brilho" não piscará mais.

**A seleção e confirmação dos ajustes seguintes seguem o mesmo procedimento.**

### 8.3 Unidade de velocidade

Pressione os botões "+" ou "-" para mudar para a opção "Unidade de velocidade". Pressione o botão "M"; pressione "+" ou "-" e a unidade de velocidade na interface principal mudará para Km/h ou MPH. (Também pode mudar a unidade de velocidade na aplicação)



### 8.4 Desligar automaticamente

Navegue até "Auto Off", selecione o período de desligamento automático (de 1 a 10 minutos) ou desative (sem desligamento automático).

### 8.5 SysVol (Voltagem do Sistema)

Mostrar a voltagem do sistema. Os parâmetros podem ser ajustados na aplicação.

### 8.6 Diâmetro (das rodas)

Mostrar o diâmetro das rodas do produto. Os parâmetros podem ser ajustados na aplicação.

### 8.7 PackVol

Mostrar a voltagem atual da bateria.

### 8.8 PackTmp

Mostrar a temperatura atual da bateria.

### 8.9 Ciclos de carga

Mostrar o número de ciclos de carga da bateria.

### 8.10 SetSyspwd (definir a senha)

Depois de selecionar "SetSyspwd", entrará na interface de alteração de palavra-passe. Pode alterar a palavra-passe e utilizar a nova palavra-passe após confirmá-la.

### 8.11 SysPwdEn (activar ou desactivar a senha)

Em "SysPwdEn", pode ativar (ligado) ou desativar (desligado) a senha para entrar nas configurações.

### 8.12 Sair

Pode selecionar "Sair" ou pressionar "M" duas vezes para sair diretamente da página de configurações.

## Como recarregar o produto

### 1) Recarga clássica

1. Abra a porta de carregamento, ligue o conector do carregador e ligue-o à tomada.
2. Certifique-se de fechar a porta de carregamento quando utilizar a trottine elétrica ou a guardar.
3. Ao ligar o carregador à porta de carregamento, podem ocorrer faiscas devido à diferença de tensão, mas isso é normal.

- (Vermelho) Em curso
- (Verde) Carga completa



### 2) Método de carga básico

\* Os defeitos no carregador e as condições de carga anormais podem resultar em choques elétricos e incêndios. Aprenda a utilizar o carregador corretamente para evitar acidentes.

1. Os fabricantes e vendedores não se responsabilizam por problemas resultantes do desmonte ou modificação do produto, ou do uso de outros carregadores.		2. Não utilize o carregador em locais expostos a alta humidade ou calor, perto de materiais inflamáveis, nem em espaços reduzidos ou sem ventilação, como num carro.	
3. O carregador não é à prova de água. Evite que a humidade entre no carregador.		4. Não deixe o carregador perto de crianças nem de animais de estimação.	
5. Se a luz do carregador não se acender, ou se o carregador caiu, sofreu um forte impacto externo, foi carregado durante muito tempo ou o cabo está danificado, pare de utilizá-lo imediatamente e entre em contacto com o centro de assistência técnica.		6. Uma falha do carregador pode provocar um incêndio durante o carregamento, pelo que deve assegurar-se de desligá-lo quando for deixá-lo sozinho por um longo período.	

7. Utilize apenas o carregador original. O desempenho e a segurança não estão garantidos se utilizar outro carregador.
8. Não insira metais na porta de carregamento.
9. Após desligar o carregador, não toque na tomada durante cerca de 10 segundos.
10. Não retire o carregador durante o carregamento.
11. Não utilize o produto enquanto estiver a carregar.
12. Os terminais de carregamento devem estar firmemente conectados durante o carregamento e não devem ser utilizados se estiverem corroídos ou danificados.
13. Quando desligar o carregador do produto, segure a caixa com segurança, sem segurar o cabo.

## Precauções de segurança para a bateria de lítio

1. Não deixe a bateria de lítio ao alcance de crianças ou animais domésticos.
2. Desempenho: A bateria de lítio é afetada pela temperatura exterior. No inverno, quando a temperatura é baixa, o desempenho da bateria deteriora-se temporariamente, reduzindo a autonomia e a potência. O desempenho das baterias de lítio diminui quando estas atingem um certo número de ciclos de carga/descarga.
3. Carga: A bateria de lítio só deve ser utilizada com um carregador fornecido pelo fabricante. Problemas causados pelo uso de outros carregadores ou baterias não estão cobertos pela garantia do fabricante. Carregar a bateria de lítio com um carregador não original pode causar um curto-círcito.
4. A bateria de lítio deve ser carregada num local seco, bem ventilado e afastado de materiais inflamáveis.
5. A bateria de lítio deve ser carregada entre 0° e 45° e descarregada entre -10° e 60°. Carregar ou descarregar a temperaturas fora deste intervalo pode causar mau funcionamento, incêndio ou explosão.
6. Se se deslocar de um local frio para um local quente, espere de 1 a 2 horas antes de carregar a bateria. Isto evitará a formação de condensação no interior do produto devido à diferença de temperatura.
7. Armazenamento: A bateria de lítio deve ser armazenada protegida da neve, chuva e luz solar direta. Não a guarde nem carregue no porta-malas de um carro ou numa sala quente. Escolha um local seco e guarde-a à temperatura ambiente (10° - 20°). Se o período de armazenamento for superior a 3 meses, carregue a bateria até 70% - 80% da sua capacidade (não a guarde completamente carregada).
8. Sintomas de avaria, segurança: A bateria de lítio deve deixar de ser utilizada imediatamente em caso de danos ou fugas, odor ácido, deformação, etc. Contacte o distribuidor para obter informações técnicas. Em caso de sobreaquecimento, fumo ou ignição de um produto com bateria de lítio, pare de carregá-lo e/ou usá-lo imediatamente, retire o produto para o exterior o mais rápido possível e, em seguida, utilize um extintor. Não pulverize água nem submerja o produto. A bateria de lítio tem uma densidade de energia muito elevada; carregá-la durante muito tempo pode provocar curto-circuitos, fugas, etc. Evite deixá-la a carregar se tiver de sair do local.
9. Uso incorreto: Se a bateria de lítio sofrer um curto-círcito ou estiver danificada, pode ocorrer um mau funcionamento ou incêndio. Se suspeitar que a bateria está danificada, não a carregue nem a utilize.
10. Evite que a bateria de lítio entre em contacto com água. Existe risco de incêndio ou choque elétrico se o carregador for conectado na presença de humidade.
11. Não carregue, instale nem utilize a bateria noutrios dispositivos.
12. Descarte: Para descartar a bateria de lítio, deve separá-la do produto no local da compra para que os terminais de carga e descarga não causem curto-círcito. Depois pode descartá-la como qualquer outro resíduo industrial.
13. Desconecte o aparelho da rede elétrica antes de extrair a bateria.



Desmontar a bateria é proibido.

A desmontagem, modificação e reparação da bateria por parte de uma pessoa não autorizada não estão cobertas pela garantia.

## Instruções de segurança antes da utilização

### 1) Verificação antes da utilização

#### 1. Verifique o acelerador e a alavanca

- Acione a alavanca do acelerador 2-3 vezes para verificar se ela retorna à sua posição original.
- O uso excessivo do gatilho do acelerador pode causar falhas de funcionamento devido a danos nas peças internas.
- Verifique as condições de fixação e a folga da alavanca no cabo.



#### 2. Verifique os travões e os cabos

- A força de travagem é suficiente para um funcionamento adequado. Se esta se reduz significativamente, faça com que a sua trotinete elétrica seja revisada pelo seu distribuidor.
- Verifique se as pastilhas de travão não estão desgastadas, se o cabo não está solto ou danificado, e se não há vazamentos no caso dos travões hidráulicos.
- Se perceber um ruído ou sensação incomum durante o funcionamento, verifique se há rutura, desgaste ou deformação do fio interno do cabo de travão.
- Verifique se os parafusos e porcas das peças de fixação do travão não estão soltos e se o disco não está deformado ou danificado.



#### 3. Verifique a pressão e o desgaste dos pneus

- Verifique se os pneus dianteiro e traseiro estão desgastados ou furados e confirme se a pressão do ar está correta (de 3,1 a 3,44 bar). Quando o pneu está com pouco ar, aumenta a possibilidade de furo, por isso verifique a pressão regularmente.
- É necessário verificar o desgaste visível dos pneus, como danos ou desgaste irregular.
- Uma travagem brusca, em caso de bloqueio da roda, pode causar um desgaste irregular dos pneus. Portanto, é necessário julgar a vida útil observando a sua aparência.



#### 4. Verifique o aperto dos parafusos do sistema de dobragem e do guiaador

- Verifique cuidadosamente o aperto dos parafusos antes de utilizar o aparelho. Confira sempre se não há folga significativa entre cada peça e que os parafusos e porcas do sistema de dobragem estejam bem apertados. Toda a fixação do produto deve estar bem apertada.



\* Nestes casos, interrompa o uso imediatamente.:

Se durante o uso ocorrer alguma das seguintes situações, pare imediatamente e entre em contato com o seu distribuidor ou com o centro de serviço mais próximo para que tomem as medidas apropriadas. Tente fornecer imagens e vídeos para obter um diagnóstico preciso e poderemos oferecer-lhe aconselhamento profissional.

- Aquecimento incomum do motor
- Um ruído anormal
- Erro no estado do travão
- Fumo saindo do produto, ignição, cheiro incomum
- Mensagens de erro no ecrã
- Quando chove ou a estrada está molhada ou numa situação semelhante
- Quando o gatilho do acelerador não volta à sua posição original
- Quando se considerar que o seu uso não é razoável



## Revisão e manutenção

### Manutenção

Os produtos elétricos podem sofrer danos devido a diversos fatores. A vida útil de cada peça varia consoante os hábitos do utilizador e o ambiente de condução. Peças que ultrapassem a sua vida útil podem provocar acidentes. Tem que gerir as diferentes peças e prevenir acidentes.



Calendário de substituição das peças	
Blade Mini/ Fighter Mini/ Blade GT II	
Nome da peça	Ciclo de substituição/Km
Guidor	2 anos/20.000
Tubo do guiador	3 anos/20.000
Bateria	2 anos/20.000
Outras peças	Se o exterior estiver danificado ou deformado

### Verifique a substituição das peças de desgaste

Os componentes e peças da suspensão do oscilante, pneus, rodas, rolamentos, discos, pastilhas de travão, cabos e peças dobráveis, suportes diversos e outras peças de desgaste requerem uma inspeção periódica e devem ser sempre verificadas.

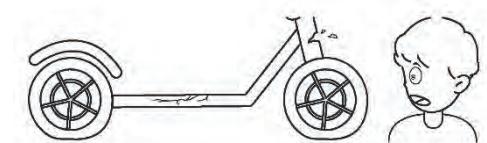


### Revisão de danos externos

Substitua as peças que possam estar danificadas por um ambiente de condução externo, como deformação, fissuras de compressão, sinais de ferrugem ou de redução da vida útil.

- Se o produto for exposto a luz solar intensa durante um período prolongado, pode descolorar.
- Em caso de saltos, impactos leves como curvas, colisões, ou uso frequente ou prolongado em condições difíceis, substitua as peças por razões de segurança.

As avarias e as peças de desgaste podem variar em função das condições de uso. Verifique também todas as outras peças com frequência em procura de indícios de problemas.



## **Lista de verificações importantes**

Podem ocorrer vibrações metálicas devido às vibrações do motor, do disco de travão e do trotinete elétrico durante a aceleração. Trata-se de um fenómeno em que todas as rotações (de motores de ventiladores, carros, barcos, etc.) vibram a uma frequência de rotação específica (RPM). No entanto, se o ruído continuar ou se tornar significativo, é possível que o disco esteja deformado e distorcido.

Após o uso, existe o risco de queimaduras devido ao calor do motor e do travão (especialmente o disco).

Devido à função de travão ABS, os parafusos do motor, do eixo do motor e das rodas podem soltar-se.

Para inspeção e reparação, retire a cobertura lateral e assegure o interruptor de alimentação com um parafuso padrão. Ao apertar, retire cuidadosamente a cobertura do cabeamento. Parafusos como os parafusos longos podem causar graves danos ao compartimento da bateria (às células da bateria), o que pode provocar incêndios ou acidentes.

※ As peças dobráveis e as juntas onde ocorre movimento devido às características do produto podem danificar a superfície naturalmente durante o uso, especialmente se forem manuseadas de forma incorreta.

※ Quando inspecionar o produto, mantenha ambas as rodas longe do solo e trabalhe num local seguro.

### **Declaração de Conformidade:**

Nós, VOLT, 8-10 Avenue de l'Océanie, 91940 LES ULIS, declaramos que:

Designação do produto: TEVERUN FIGHTER MINI

Referência do fornecedor: TEVERUN FIGHTER MINI

Referência do importador: TEVERUN FIGHTER MINI

Número do lote/série: Veja o verso do produto e a embalagem.

Foi desenhado, fabricado e comercializado em conformidade com a seguinte legislação harmonizada da União Europeia:

NORMATIVA	NORMAS APLICÁVEIS
Directiva CEM: 2014/30/UE	EN61000-6-3:2007 EN IEC 61000-6-1:2019 EN 61000-4-2:2009
Diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas	EN17128-2020
Diretiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão  DGT-BOE-A-2022-987	EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017 +A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021  RD970/2020-1428/2003/2822/1998



Firma:

Em Montrouge, a 7 de agosto de 2023, por Grégory Coillot, na sua qualidade de Presidente e Diretor Geral.



Fabricado na China

IMPORTADO POR VOLT

8-10 Avenue de l'Océanie,

91940 LES ULIS

FRANÇA





**NINGBO TEVERUN TECHNOLOGY CO.,LTD**

Add:Xiwang Industry Zone,Hengjie Town, 315181,Ningbo,China  
Email:[info@teverun.com](mailto:info@teverun.com)  
Web:[www.teverun.com](http://www.teverun.com)



# CONTENTS

Safety guidelines and restrictions .....	P2
Product structure.....	P4
Name of parts .....	P5
What in box .....	P6
How to use product .....	P7
How to fold .....	P8
How to use the instrument panel .....	P9
How to use build in TFT .....	P12
How to use charger correctly .....	P18
Safety guidelines before driving .....	P20
Check and maintenance .....	P21

## Before Reading the Manual

This manual contains important information to help you to use your product more safely. For your safety, there are warnings of 'Danger', 'Warning', and 'Caution' depending on the degree of danger and the meanings are below.

**DANGER** Indicates a hazardous situation that will result in serious injury.

**WARNING** Indicates a hazardous situation that could result in serious injury.

**CAUTION** Indicates a hazardous situation that could result in minor or moderate injury.

## Before Reading Manual **CAUTION**

Please read this manual carefully Before using this product

### I General safety guidelines and restrictions

Even if the it is within the warranty period,you maybe liable for any accident caused by any of the following causes.



#### 1. Be careful of water!

This product and components are not waterproof. Don't let the water get into the product and components.

\*Never use it, if the road is wet due to the rain, snow, hailstone.

\*If you wash or spread water to electric devices, it can result in malfunction or fire.



#### 2. Beware of folding and spinning parts!

If parts of the body, as a finger or hair, get caught in the spinning or folding parts of the product, this may lead to severe injuries. Please be careful.



#### 3. No acrobatics

Stunts and jumps such as jumping and dropping are prohibited as they can cause a great impact on the product and can cause of malfunction and accidents.



#### 4. No companion boarding

This product is intended for one adult only, so children,infants, or two people are prohibited from boarding.



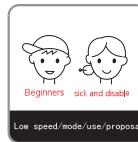
#### 5. Don't tune by yourself

Do not open or tune the electric parts (battery, controller or motor system).



#### 6. No companion boarding

Unlicensed, driving after drinking, loading cargo on the scooter is prohibited. (More than bike or bicycle license is required) Please comply with the Road Traffic Act and related laws and regulations according to the place of use.



#### 7. Beginners and seniors are encouraged to use at low speed

Beginners who are not accustomed to use the product, seniors and others should avoid high speed mode driving and recommend low speed driving. In addition, please use after practice how to ride safely in a wide place.



#### 8. Do not sudden brake with front brake

If there is a risk of overturning, sudden deceleration should be done safely. Do not apply any unusual behaviors or artificial forces, such as stopping with your feet.



## 9. Do not drive on steep slopes

Acceptable gradeability is different for each product. Excessive hill roads exceeding the specification may cause damage to the product (parts) due to temperature cut, overcurrent, or low voltage cut, which may cause the product to malfunction.



## 10. Safety warning when lifting the product

Please always lift the product with at least one other person.  
When lifting the product, please be careful not to damage your back or knees.



## 11. Safety warning when lifting the product

For the safety of passengers, be sure to wear a full face helmet and the other protective gear (for knees, elbows, hands, upper body) and do not wear shoes such as slippers or high heels that can interfere with driving.

## 2 Precaution before driving

1 Night driving should be avoided at all times. Always wear helmets and other body guards and drive safely.

2 Select the mode that suits you and drive. In order to cope with sudden situations, be prepared to slow down by holding the brake at all times.

3 When turning left / right, slow down to avoid the danger of overturning or slipping, then slowly turn safely.

4 To go backwards safely, get off the product only after coming to a complete stop.

5 It is prohibited to use in any places that are slippery, crowded, have a steep slope, or are uneven.

6 When crossing a pedestrian crossing, get off from the product for pedestrian safety.

7 Do not drive in a way that threatens any other means of transport, such as animals, pedestrians, bicycles, motorcycles, cars, etc.turn safely.

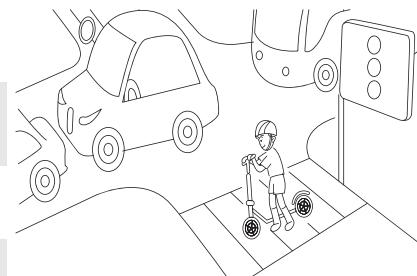
8 When passing speed bumps and road obstacles,be sure to slow down.be sure to slow down.

9 When decelerating or braking, do not stop with your foot, but by using the brake appropriately.

10 Be careful as there is a risk of burns due to heat from the motor and brake (especially disk rotor)after driving.

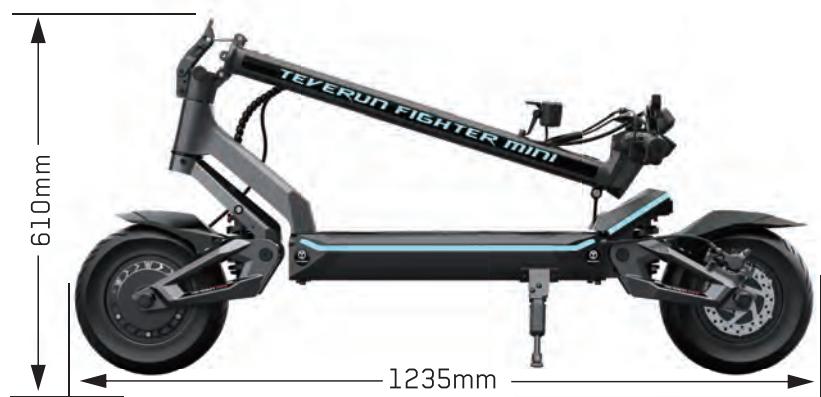
11 It is prohibited to drive by holding the handle with one hand; please use both hands at all times.

12 Do not ride or drive when the kick stand is down.



## Product structure

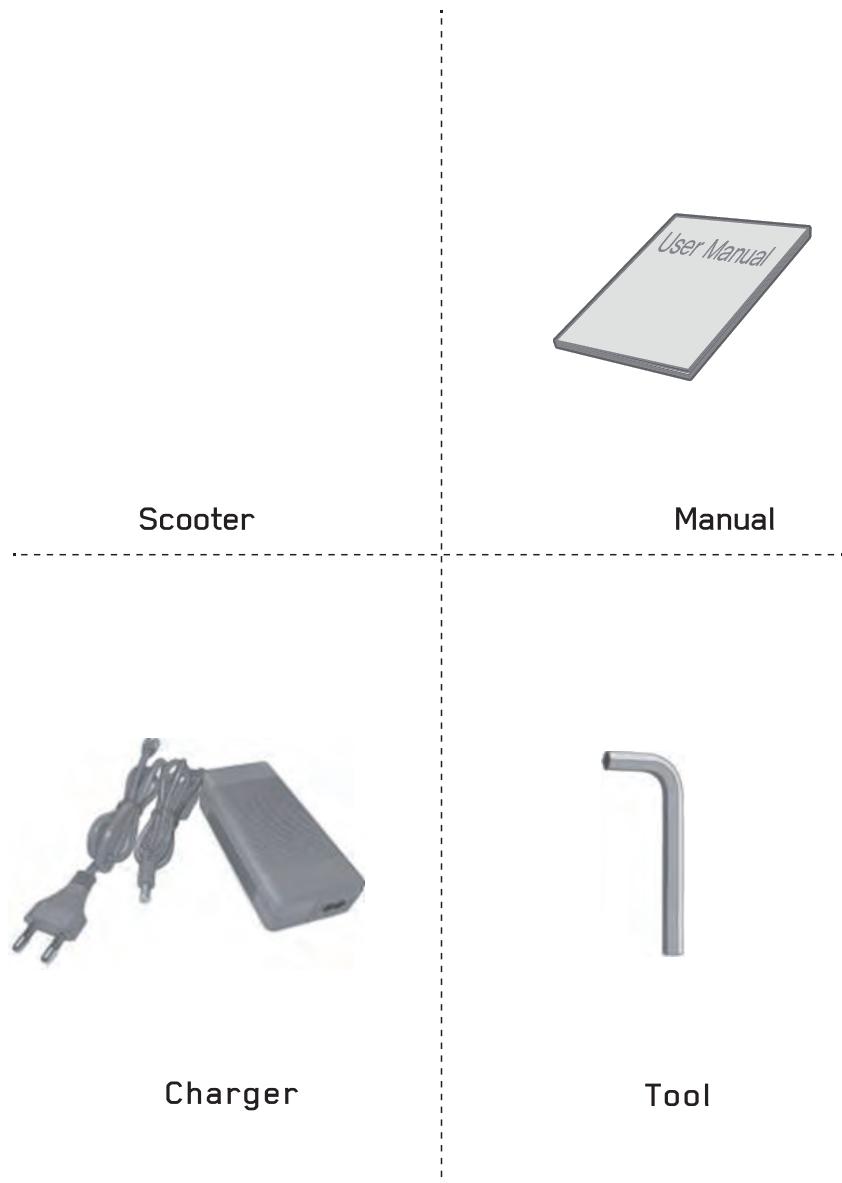
### Scooter size



## Name of Parts



## What's in the Box:



## How to use products



Lift the handle post into a vertical position. And fasten handle.

## How to fold



Pull the lock pin

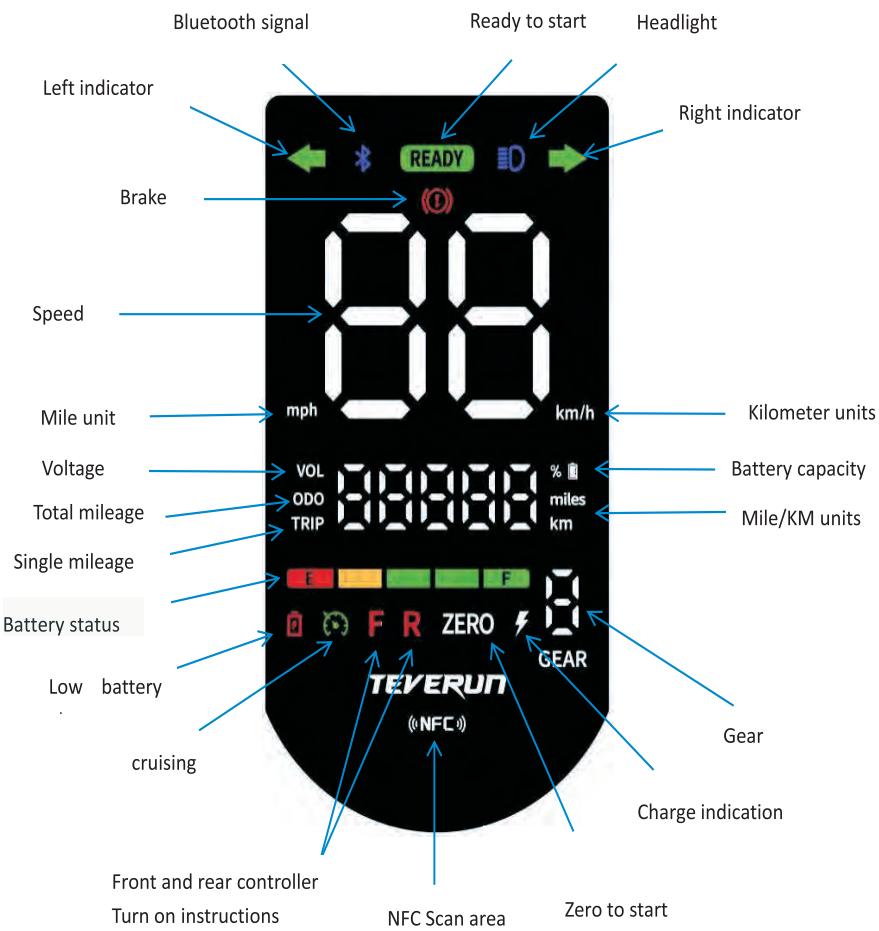
Pull out the folding level

## Lock the handle bar



Done

## LED display instruction



## Operation method introduction

### Main interface

Short press twice the "M" key to enter the setting interface.

Px appears in the speed display to indicate the setting option, and the corresponding setting content appears in the mileage display

### Setting interface

Tap "+" and "-" to switch Settings.

Hold down "M" to enter the setting option, and the corresponding setting content starts to blink.

Short press twice "M" to exit the setting screen and return to the normal screen.

### Setting options

Tap "+" and "-" to change the Settings.

Hold down "M" to save the built-in content and exit the Settings option;

### Setting instructions

P1: Unit, 0 km, 1 mile (default 0)

P2: Voltage level 24/36/48/52/60/72

P3: Sleep duration 1-60 minutes. 0 does not sleep (default: 5)

P4: Wheel diameter 8-12inch, accuracy 0.1

P5: Number of velocity measurement magnets 0-100 (default: 30)

P6: Speed limit 0-100% (default 100%)

# Build-In TFT

P7:0 Zero start, 1 non-zero start (default 0)

P8:0 Off cruise, 1 automatic cruise, 2 manual cruise (default 0)

P9: Automatic P time 10-300 seconds, 0 off (default 30)

PA: SMART switch (default 0)

## Card copy

The main card placed in the card swiping area for 10 seconds to learn 1 sub-card, up to 6 sub-cards can be learned.

## Fault code

E1 Front or rear motor phase fault

E2 Front or rear motor Hall fault

E3 Battery Fault

E4 Throttle Fault

E5 Low voltage protection

E6 Front or rear E6 controller fault

E7 Display fault

E8 Controller high temperature alarm

E9 Battery high temperature alarm

## 1. Overview

This instrument mainly made for the display of the vehicle status (speed, mileage, power, etc.), different parameter setting; Anti-theft password management; Communication with the vehicle and other functions; To provide users with a more intuitive and beautiful user display interface, real-time vehicle status monitoring and friendly human-computer interaction, to escort the user's travel.

## 2. Statement

This document describes the functions, parameters and related precautions of the product. Users should read this document in detail and comply with the relevant industry specifications before operating the product. We are not be responsible for the product damage caused by improper operation or exceeding the use conditions specified in this manual.

Due to the update of the product, this document may modify the content without notifying the customer. If you want to know the latest product information or technical parameters, please contact your sales.

## 3. Product function



- Display the main data: the percentage of power supply, the current speed, maximum speed, average speed, single trip distance, total mileage, etc;
- Various function indications: Bluetooth connection, left and right side lights, drive, automatic cruise, zero start, etc;
- Real-time alarm prompt to display the current fault status;
- User custom Settings: display brightness, unit, etc;
- Multiple color themes can be adjusted;

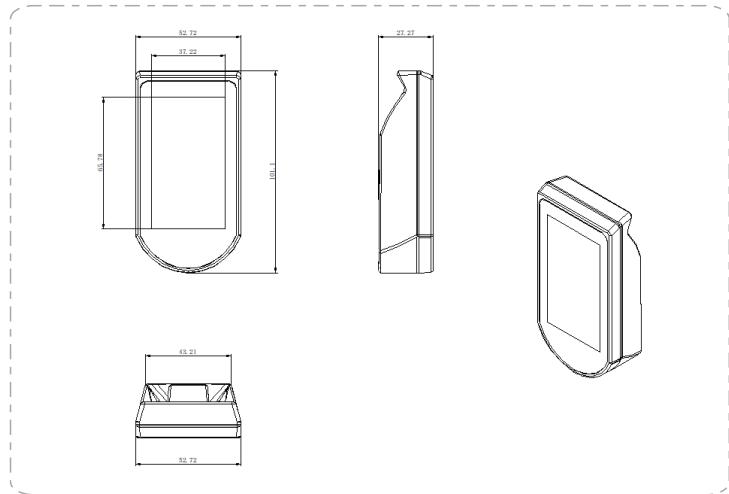
## 4. Basic Information

### 1.1 Material and color

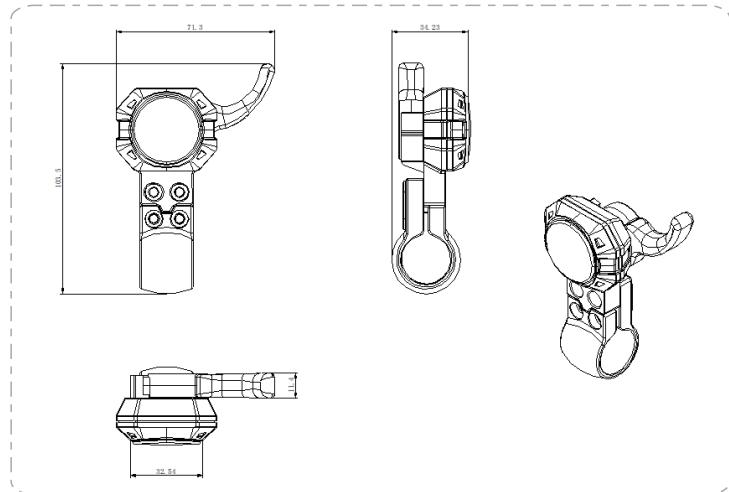
3inchTFT The overall instrument shell is black, made of PC material, waterproof grade IP67, can ensure good mechanical performance, waterproof performance, have excellent use performance.

### 4.2 size

(1) TFT instrument dimensions

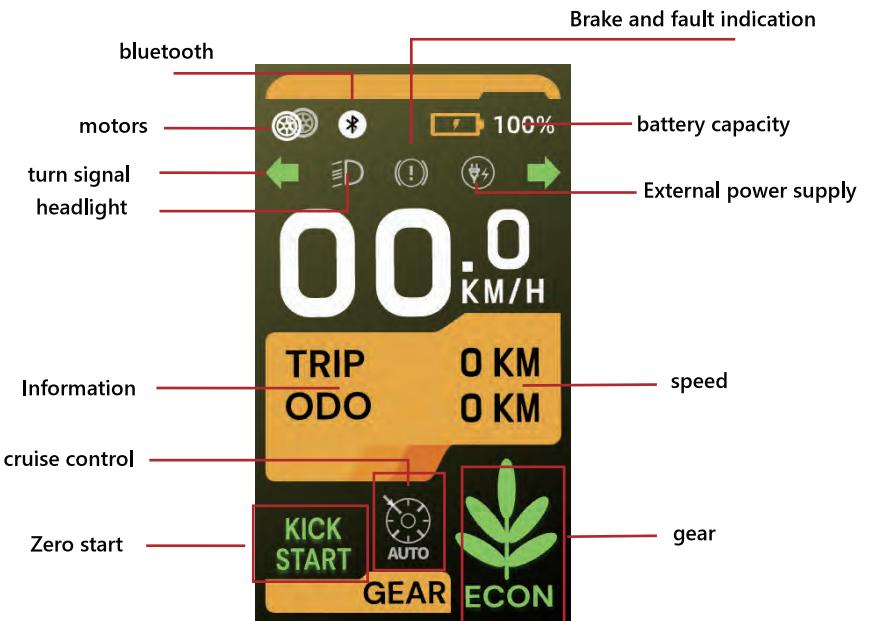


(2) Accelerator size



### 4.3 Interface content interpretation

## CAUTION



\* by click 'M' button , The information bar could show the single mileage, the total mileage, the motor current, the front and rear motor temperature, the front and rear motor, the average speed and the maximum speed .

## 5. Icons and key button definition

### 1.1 Button definition

Key icon	Key name	Description of key (check operation description and user setting for specific key function)
	"+" key	Switch up the gears or options
	"-" key	Switch down the gears or options
	Open / shut down key	Turn on or off
	"M" key	Mode key, enter the mode settings or determine the options

## 5.2 Main interface icon definition

Function icon	Function name	function declaration
	Left signal	The icon lights up when the left light is turned on
	Right signal	The icon lights up when the right light is turned on
	headlight	The icon lights up when the headlights are on
	PDA	When Bluetooth is not connected, the icon flashes; When Bluetooth is connected, the icon is on
	motors	Long press "M" key to switch single motor / dual motors
	External power supply	Long press the "+" key to turn on / off the external power supply; The icon lights when turned on
	gear	Press + or - to adjust gears (1-5, ECON)
	Zero start	The icon lights when zero start mode is on
	Automatic cruise	The icon appears when the automatic cruise mode is turned on
	brake	The icon lights when braking

\* Automatic cruise and zero start function must be turned on in the APP (in Settings)

## 5.2 Main interface icon definition

Fault icon	Fault name	Troubleshooting
	Front controller failure	The icon lights when the front controller fails
	Rear Controller Fault	The icon lights when the rear controller fails
	FM hitch	Icon is lit up when the front motor hall is faulty
	RM hitch	Icon is lit up when the rear motor hall is faulty
	Battery failure	Icon lights when battery fails
	Accelerator fault	Light the icon during the fault
	System low voltage failure	Icon is lit up during the system low-voltage failure
	display failure	The icon is turned on during a display failure
	The system is too warm	The icon rises when the system is over warm

## 6. Installation instructions

### 6.1 Install the dashboard

After the scooter is power off, insert the corresponding connecting line, adjust the display screen to a convenient use Angle, and check whether the instrument panel can be used normally after power-on.

### 6.2 Install accelerator

After the scooter power off, insert the corresponding connecting line, adjust the accelerator to the convenient use, and check whether the accelerator can start the scooter normally after the power.

## 7. Operating instructions

### 7.1 Turn on / off

Long press the Open / shut down key to turn on, entering the password for startup; long press the Open / shut down key to shut down.

### 7.2 gear

There are 6 gears in total, and the speed of 1~5 gears increases successively, in which 1 gear is pedestrian gear and "ECON" is low speed gear

Click "+" to increase from "ECON" to 5, and click "-" to decrease from 5 to "ECON"; The speed limit of 5 gears except "ECON" can be freely adjusted within the APP.



### 7.3 Password setting and input

When setting the input password: you can click the "+" key to add one value of the current password bit, reduce the current password bit by clicking the "-" key, jump to the next bit by clicking the "M" key, after setting, you can click the switch key to confirm the password;

With wrong password, the password will be automatically empty and return to the first place, you can re-enter the correct password.



### 7.4 Accelerator usage method

Push the accelerator down, and drive the scooter.

### 7.5 Theme color

Press the switch button for two times to set the four theme colors.

## 8. User settings

### 8.1 mode of entrance

Press the "M" mode key twice to enter the setting password interface, enter the password to confirm and enter the setting page.

### 8.2 Brightness

Press the "M" key, and when the word "Brightness" is beating, it is selected; You can adjust the display brightness through the "+" button up or "-" button down, a total of 10 gears;

After adjusting to the appropriate gear, press the "M" key to confirm .then word "Brightness" is no longer beating.

(The following specific selection, switching, and determination options are the same as 8.2)

### 8.3 Unit System

Press "+" key or "-" key to switch up or down to "Unit" option and press "M" key, switch up or down, and the main interface will switch to Km/h or MPH.(You can also switch in the APP)

SETTING	
>Brightness	10
Unit	Metric
Auto off	10Min
SysVol	48 V
Diameter	11inch
PackVol	50.0V
PackTmp	24deg
Chargecnt	2
SetSypwd	>
SysPwdEn	ON
Exit	

### 8.4 Automatic Shutdown

Switch to Auto off , select automatic shutdown (can be adjusted between 1-10 minutes) or OFF (no automatic shutdown).

### 8.5 System voltage

Display the system voltage, and the parameters can be set through the APP.

### 8.6 Wheel diameter

Displays the wheel diameter of the product, and the parameters can be set through the APP.

### 8.7 PACK Voltage

Displays the current battery voltage.

### 8.8 PACK temperature

Displays the current battery temperature.

### 8.9 Charging cycles

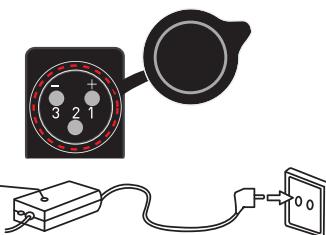
Displays the number of battery charging cycles.

## How to use the charger correctly

3P charger connector

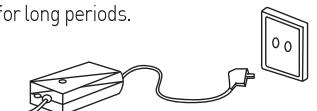
### 1) Basic charging method

1. Open the charger port cap and connect it to the connector of the charger and connect it to the household outlet.
2. Charging status indicator  
● [Red] Charging  
● [Green] Charging complete
3. Be sure to close the charger port cap when driving or storing except when charging.
4. When connecting the connector to the charger port, there may be metallic sparks due to voltage difference, but this is normal.



### 2) Basic charging method

\* Failure of the charger and abnormal conditions can cause electric shock and fire. Learn the correct usage and prevent safety accidents in advance.

1. Manufacturers and sellers are not responsible for any problems arising from any disassembly, modification, or mixing with other chargers.		2. The charger is forbidden to be used in places subject to high humidity, heat, flammable materials, confined spaces, or where there is no ventilation such as in a car.	
3. The charger is not waterproof. It is thoroughly controlled to prevent moisture from entering the charger.		4. Children and pets should not be allowed to approach the charger when they come into contact with them, as they may cause an electric shock.	
5. If the charger lamp does not light, charger fall down, strong external shock, long time charge, or cable cover damage, discontinue use immediately and contact the service center		6. Unplug the charger when you are away from the home for long periods.	

### WARNING

7. Use only genuine charger.
8. Do not insert conductors into the charging port.
9. Do not touch the plug for about 10 seconds after unplugging the charger. There is a risk of electric shock from instantaneous discharge.
10. Do not remove the terminal during charging. Otherwise you may charge the internal circuit of the charger and cause malfunction.
11. Do not operate the product during charging.
12. Charging terminals should be firmly contacted during charging and should not be used if terminals are corroded or damaged.
13. When disconnecting the charger from the product, it is safe to hold the terminal without holding the wire.
14. Be sure to keep the charger disconnected from the product after the charging is complete. The charger must be disconnected if it is not used for longer than a few days, as there is a risk of overcharging when charging more than the time indicated on the product specifications.

## Safety precautions for Lithium battery

- 1) Care** Lithium batteries should be protected from direct exposure to children and pets.
- 2) Performance** 1. Lithium battery is affected by external temperature. In the winter, when the temperatures are low, the performance of the battery may be temporarily deteriorated and the mileage and power output is reduced.  
2. Lithium battery has a characteristic that discharge performance is reduced by more than 15% when charging / discharging 300 times or more. If usage time is shortened due to long usage, it should be replaced with a genuine one through the nearest point.
- 3) Charging** 1. Lithium battery should be used only with genuine battery and charger supplied from the manufacturer. Any problems caused by use of battery made by the manufacturer, mixed use, or using the charger are not covered by the manufacturer.  
2. Charging the lithium battery with a non-genuine charger may cause malfunction or fire.  
3. The lithium battery should be charged in a well-ventilated, dry place and around the charger in a place where there is no flammable material.  
4. Lithium battery should be charged at 0 ~ 45°C and discharged within -10 ~ 60°C .  
The sub-battery must be charged at 0 to 50°C and discharged within -20 to 75°C.  
Charging or discharging at a temperature outside this range may cause malfunction, fire or explosion.  
5. In case of moving from cold outside to warm indoor, please charge it after 1 ~ 2 hours.  
This is to prevent condensation from occurring inside the product due to the temperature difference.
- 4) Storage** 1. Lithium batteries should be kept away from snow, rain and direct sunlight.  
Do not store or charge them in a trunk or hot room.  
Select a dry place and store at room temperature (10 ~ 20 °C).  
2. When storing for more than 3 months, charge the remaining battery level to 70 ~ 80% (do not store full charge).
- 5) Trouble symptom, safety** 1. Lithium battery should be discontinued immediately if it is damaged or there is leakage of battery, sour odor, appearance deformation, etc. Please contact the place of purchase to get technical support and service.  
2. If overheat, smoke, or ignition is detected in a product with lithium battery, immediately stop charging and use, move the product outdoors as soon as possible, and then use a fire extinguisher to extinguish flames. Do not spray water or immerse the product in any situation, which can lead to more danger.  
3. Lithium battery pack has very high energy density, so if you charge the battery for a long time and there is a case of short-circuit, leakage, bad battery, etc., it can lead to ignition.  
Therefore, you should avoid charging for a long time without a person being present to avoid the risk of unexpected fire.
- 6) Misuse** If the lithium battery is short-circuited, the polarity is changed, or if the battery is impacted, malfunction or fire may result.  
If you think that the battery has been impacted, you should stop charging and using it and visit the nearest service center for inspection.
- 7) Water inflow** It should be controlled to prevent water inflow into the lithium battery.  
There is a risk of fire or electric shock if the charger is connected while moisture is present.
- 8) Caution** Disconnect the battery from the main unit except when recharging and reinstalling.  
Do not use for any other purpose.
- 9) Disposal** When disposing of the lithium battery, the battery should be separated from the product at the point of purchase or near the service center and the charge and discharge terminals are not short-circuited. Dispose of it as industrial waste.



## Safety guidelines before driving

### 1) Required checking before use

#### 1. Check throttle and handle

- Operate the accelerator throttle lever about 2 ~ 3 times to check whether it returns to the home position.
- Be careful that excessive throttle leaning and manipulation of the throttle can cause malfunction due to internal parts damage.
- Check for free gap in the handlebars before using.



#### 2. Check brake and cable

- The brake braking force is sufficient to check the operating condition. If the braking force is significantly lowered, use it immediately after inspection and action.
- Check that the brake pad is not worn, that the cable is not loose, that the cable is not damaged, and that there is no leakage in the case of hydraulic brakes
- If there is an unusual feeling or noise during operation, check for breakage, wear, and deformation of the inner wire of the brake cable.
- Check that the bolts and nuts of the brake fixing parts are not loose and that the disc is not deformed or damaged.



#### 3. Check tire pressure and abnormal tread wear

- Check the front and rear tires for wear and punctures and check the value marked on the surface of the tire.  
When the air pressure is shortened, the possibility of puncture increases, so check always.
- It is necessary to judge the replacement time by observing the appearance of the tire such as tire damage, uneven wear.



#### 4. Tightening check such as folding part and handle part

- Make sure that the bolts and nuts of all parts of the product are tight and safe from loosening. Check the fastening condition and clearance of the folding and fixing parts of the handle (folding knob, swing arm, etc. folding related parts, suspension arm bolt, swing arm bolt).



\* In these cases, stop driving immediately.



If you encounter any of the following situations while driving, stop driving immediately and contact your nearest branch or service center for proper measures.

If you provide pictures and videos to get an accurate diagnosis, professional counseling is available.

- Unusual heating of the motor
- Brake braking status error
- Error messages on the instrument panel
- When the throttle is not returned to its original position
- When the battery doesn't fully charge and shorter riding distance after a full charge  
(Battery explosion may cause due to faulty battery cell or battery cell breakdown)
- Abnormal noise is generated
- Product smoke, ignition, sour odor
- When rain or wet with water or in a similar situation
- When other driving is judged to be unreasonable

### A DANGER Battery disassembly prohibited

Battery disassembly, modification, and repair are not covered under warranty.

## Check and Maintenance

### Maintenance and self-maintenance

Electric products can be damaged by various factors. The life span of each part varies depending on driving habits and driving environment. Parts that exceed the service life may cause accidents. Let's manage various parts and prevent safety accidents in advance.

### Check the replacement timing of consumable parts

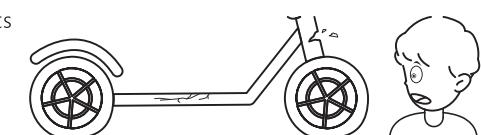
The components and suspension parts of the swing arm, tires, wheels, bearings, discs, brake pads, cables and folding parts, various brackets and other consumable parts require periodic inspection and must always be checked.



	Parameter				
	TEVERUN FIGHTER MINI ECO	TEVERUN FIGHTER MINI	TEVERUN FIGHTER MINI PRO	BLADE GT II	BLADE GT+ II
Tire size(inch)	10X3.0	10X3.0	10X3.0	90/65-6.5	90/65-6.5
max power	1000w	1000w	1000w	1000w	1000w
Maximum speed	25km/h	25km/h	25km/h	25km/h	25km/h
Display	LED display	TFT display	TFT display	LED display	TFT display
Maximum range	50km	70km	90km	80KM	120KM
Brake	full hydraulic Disc brake	full hydraulic Disc brake	full hydraulic Disc brake	full hydraulic disc brake	full hydraulic disc brake
Suspension	spring suspension	KKE adjustable hydraulic suspension	KKE adjustable hydraulic suspension	spring suspension	KKE adjustable hydraulic suspension
Battery	52V 15.6AH	52V 20AH	60V 25AH	60V 26AH	60V 30AH SAMSUNG
Controller	sine wave 25A X2	sine wave 25A X2	sine wave 25A X2	Sine Wave 37 X2	Sine Wave 37 X2
Charger	58.8V 2A	58.8V 2A	67.2V 2A	67.2V 2A	67.2V 5A

### External damage inspection by driving environment ⚠ CAUTION

- ① Replace parts that may be damaged by the external driving environment, such as deformation of parts or tiny cracks due to pressure.
- ② If the product is exposed to strong sunlight for a long time, discoloration may occur.
- ③ In case of jumps, slight impacts such as turning, collision, etc., when driving frequently or for a long time in a poor road condition or driving for thousands of kilometers or more, fatigue breakdown phenomena may happen so please check the parts replacement schedule for each product and replace accordingly for safety.
- ④ Fatigue breakdown and maintenance parts may differ from the example conditions depending on the driving environment and the operating conditions. Also check parts other than the replacement cycle (maintenance parts) at all times to check for any signs of abnormality.



## Important check list

※ Metal vibration may occur due to motor vibration and the vibration of the brake disc and pad during the load section that accelerates during driving. (About 15 ~ 30Km, different for each product)

This is a phenomenon in which all rotations (fans, automobiles, ships, etc.) are vibrating at a specific rotational frequency (rpm) rather than the product. However, if the continuous noise or metal noise is large, there is a possibility that the disk will become bent and deformed.

※ Please note that after running, there is a risk of burns due to the heat on the motor and brake (especially disk rotor) side.

※ Be careful that the bolts of the motor, rim, and motor shaft may become loosened due to the ABS function.

※ For inspection and repair, remove the side cover, attach the power switch, and attach it with the product's standard bolt. When tightening, carefully remove the cover of the wiring.

Bolts other than the rule bolts (long bolts) can cause serious damage to the battery casing (battery cells), which can cause fire or safety accidents.

※ Folding parts and joints where movement occurs due to product characteristics can naturally damage the surface or paint surface during use, especially when operating in incorrect operation and form.

※ Folding parts and joints where movement occurs due to product characteristics can naturally damage the surface or paint surface during use, especially when operating in incorrect operation and form.

※ When inspecting the product, keep two wheels away from the ground and work on a safe workstation

MEMO

